



LUCKY LUKE

47

KẺ ĐUÑA TIN



— MORRIS —

X. FAUCHE
J. LÉTURGIE



NHÀ XUẤT BẢN TRẺ

KỂ ĐƯA TIN

MỘT BUỔI SÁNG TINH MƠ NƠI TRẠI GIAM, NHƯ MỌI HÔM...

... CHỈ KHÁC CÓ MỘT ĐIỀU...

CACTUS JOE TRỐN RỒI!

SỤT!

KHOAN KẾT LUẬN
ĐÃ, YOUNGER! BIẾT
ĐẦU NÓ CÒN TRONG
TRẠI GIAM...

THEO QUY ĐỊNH,
PHẢI BÁO NGAY
CHO ÔNG GIÁM ĐỐC!

TÌM THỬ XEM CACTUS JOE CÓ NÚP Ở
GÓC NÀO ĐÓ KHÔNG, RỒI HẰNG LẶM
ÔNG ẤY NỔI KHÙNG...

ỤC!

NHUNG
MÀ QUY
ĐỊNH...

THẤY RÕ LÀ CHÚ MÀY TỐT
NGHIỆP TRƯỞNG BÁCH KHOA
VỀ GIAM GIỮ CẢI TẠO MÀ!
CHÚ MÀY CẦN HỌC THÊM ĐỂ
ĐỪNG TRỞ THÀNH TÙ NHÂN
CỦA LUẬT LỆ CHỖ...

... NHUNG, SAU BAO CUỘC MẠO HIỂM TÌM
KIẾM Kéo DÀI...

... MÀ CÁC LÍNH CANH ĐÃ THẢO VẬT VÀ NHIỆT
TÌNH QUÁ ĐÁNG ...

... NHỮNG ĐIỀU HIỂM THẤY TRONG BỘ MÀY
HÀNH CHÁNH...

SAO?

HÔNG
CÓ.

ĂN
CƯỚP!

PHẬP!

SAO?

HÔNG
CÓ!

UI DA!

GRỪU!

NĂM
XUỐNG!

PẦNG!

SAO?

HÔNG
CÓ!

BỘT
MỎ

BỘT
MỎ

... CUỐI CÙNG, NGƯỜI TA CŨNG PHẢI THỪA NHẬN...

CÁI NÀY CHẴNG LẼ ĐỂ
PHỐI QUẦN ÁO?

Ờ THÌ...

KHỒỒỒ...

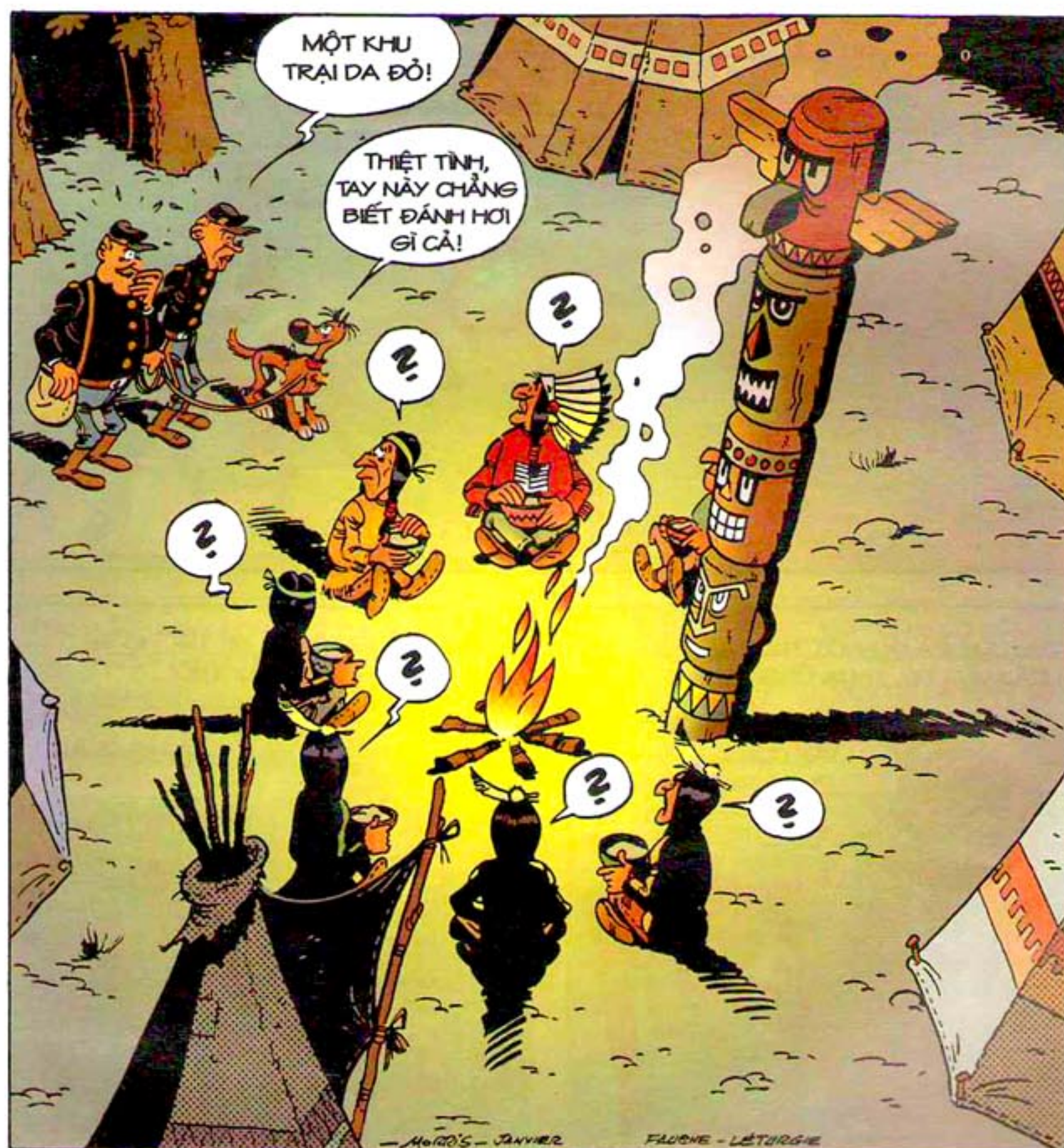
CACTUS JOE ĐÃ VƯỢT NGỤC,
THỪA GIÁM ĐỐC!

PHÙÙÙ!



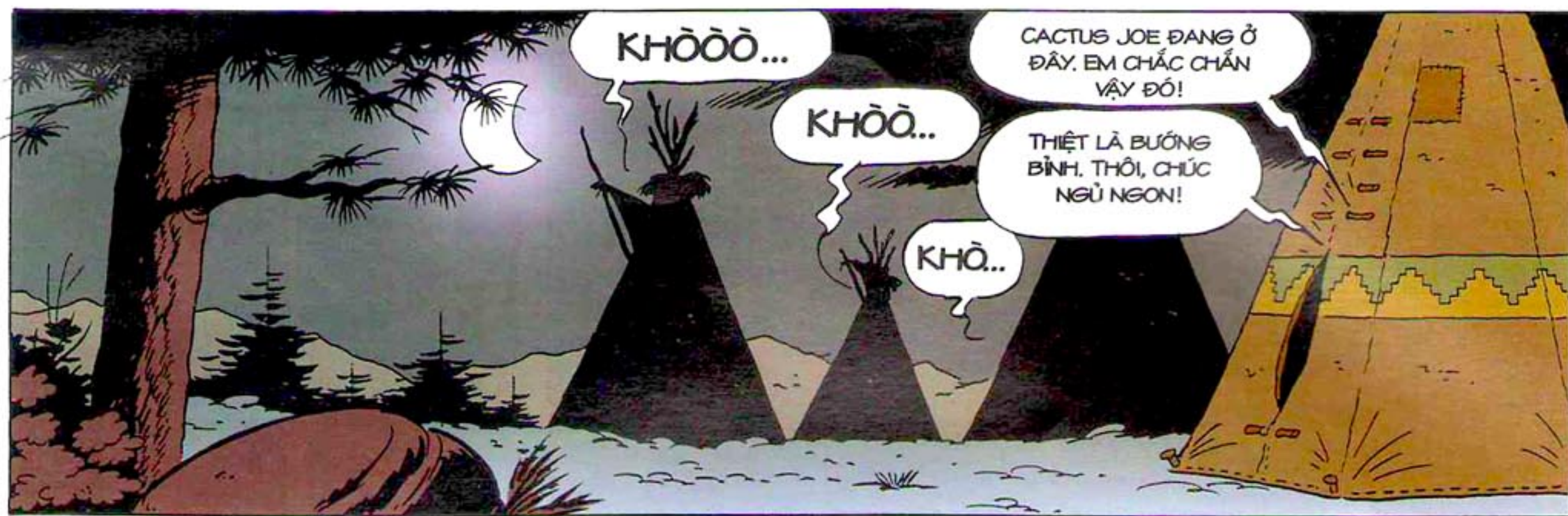


KHI ĐÊM XUỐNG...

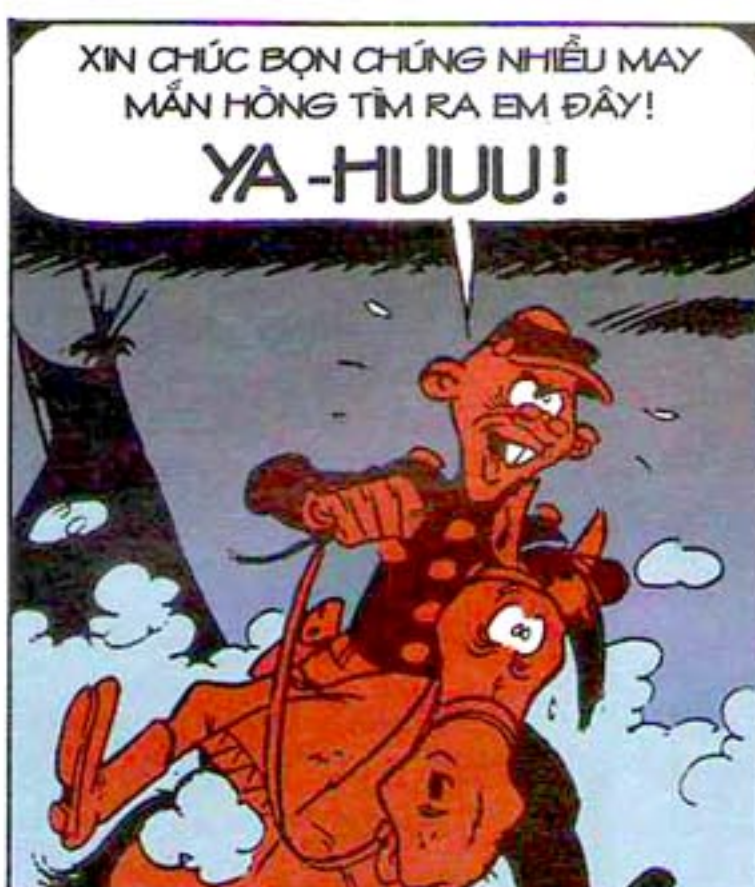


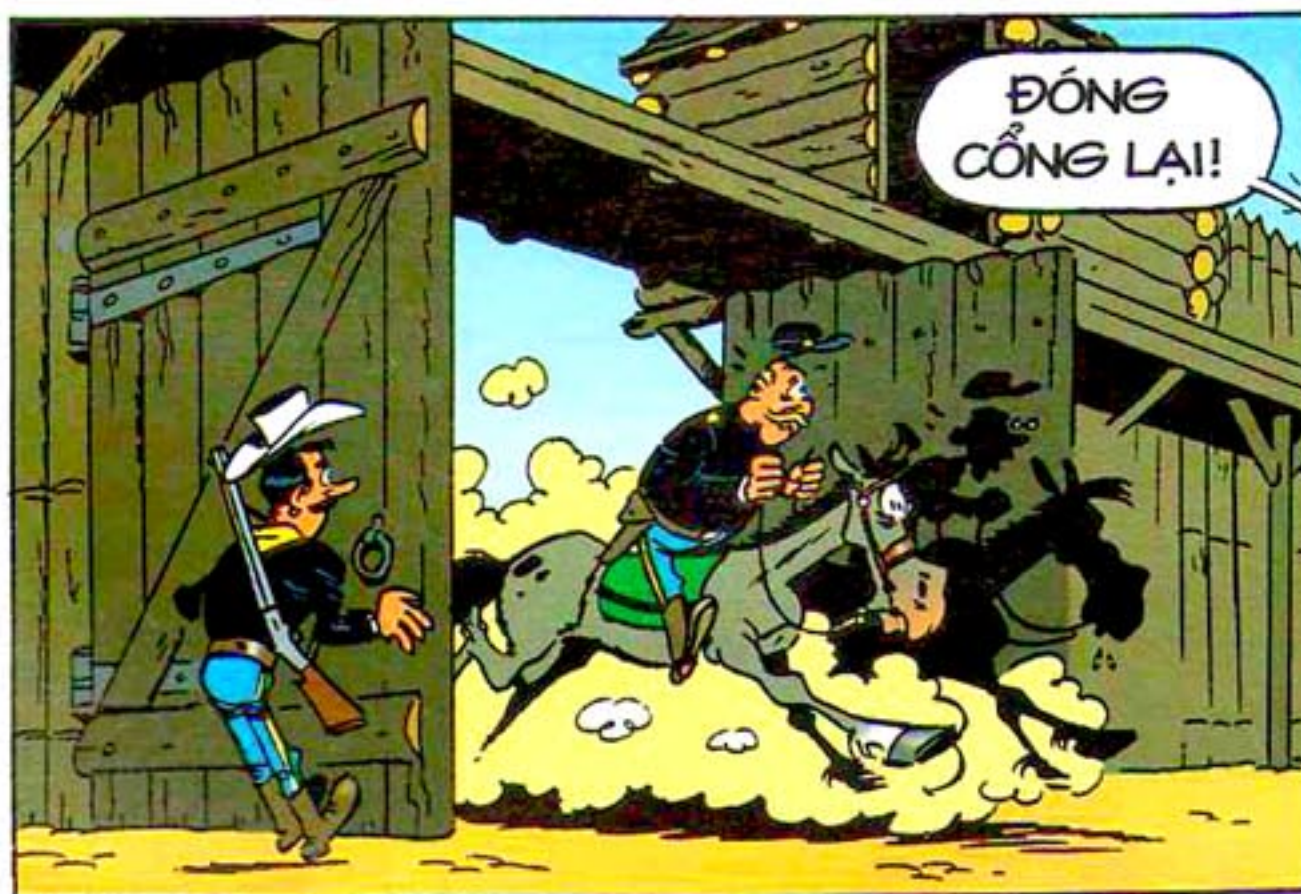
(*) Thịt chà bông và lều.



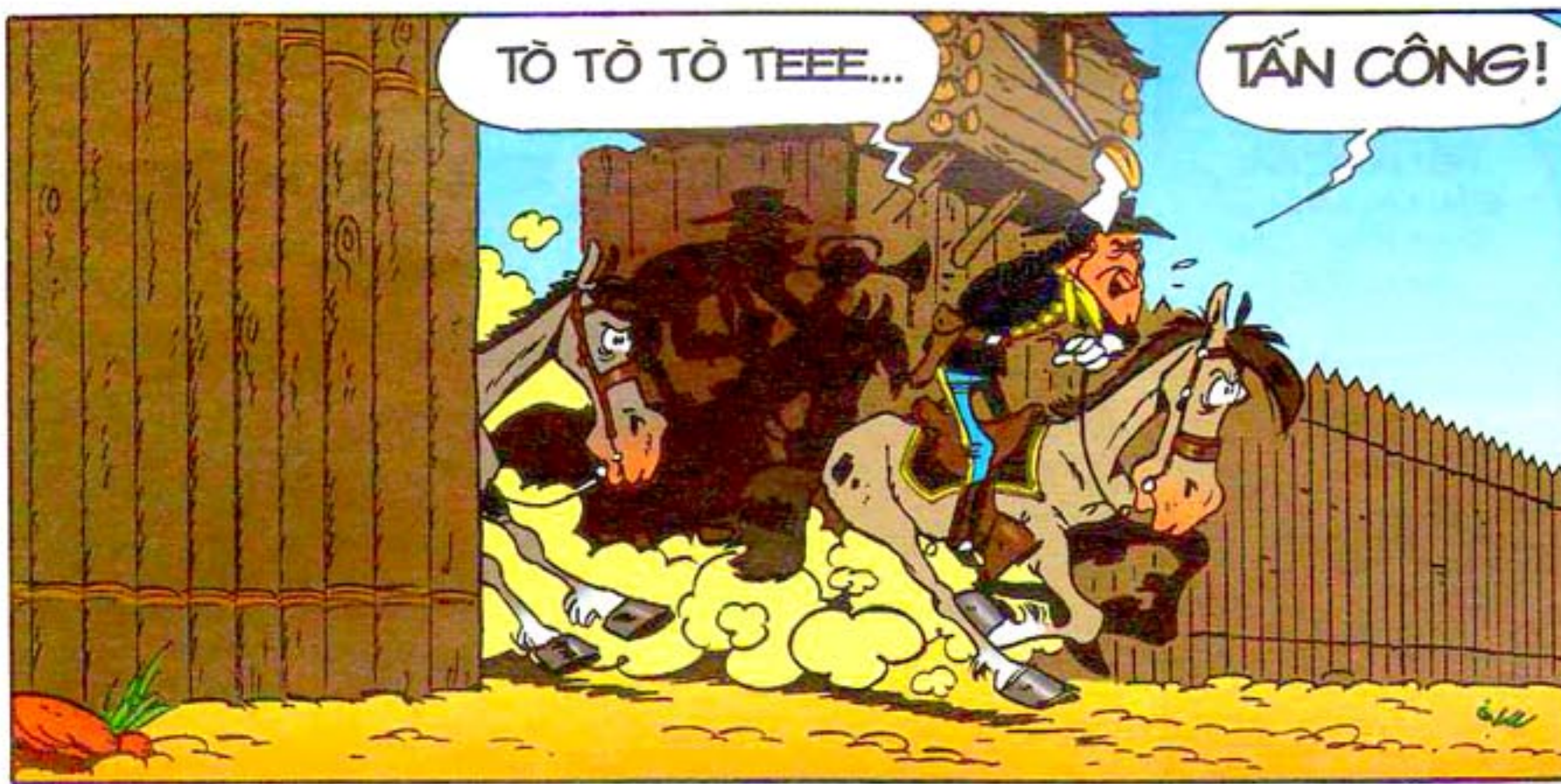


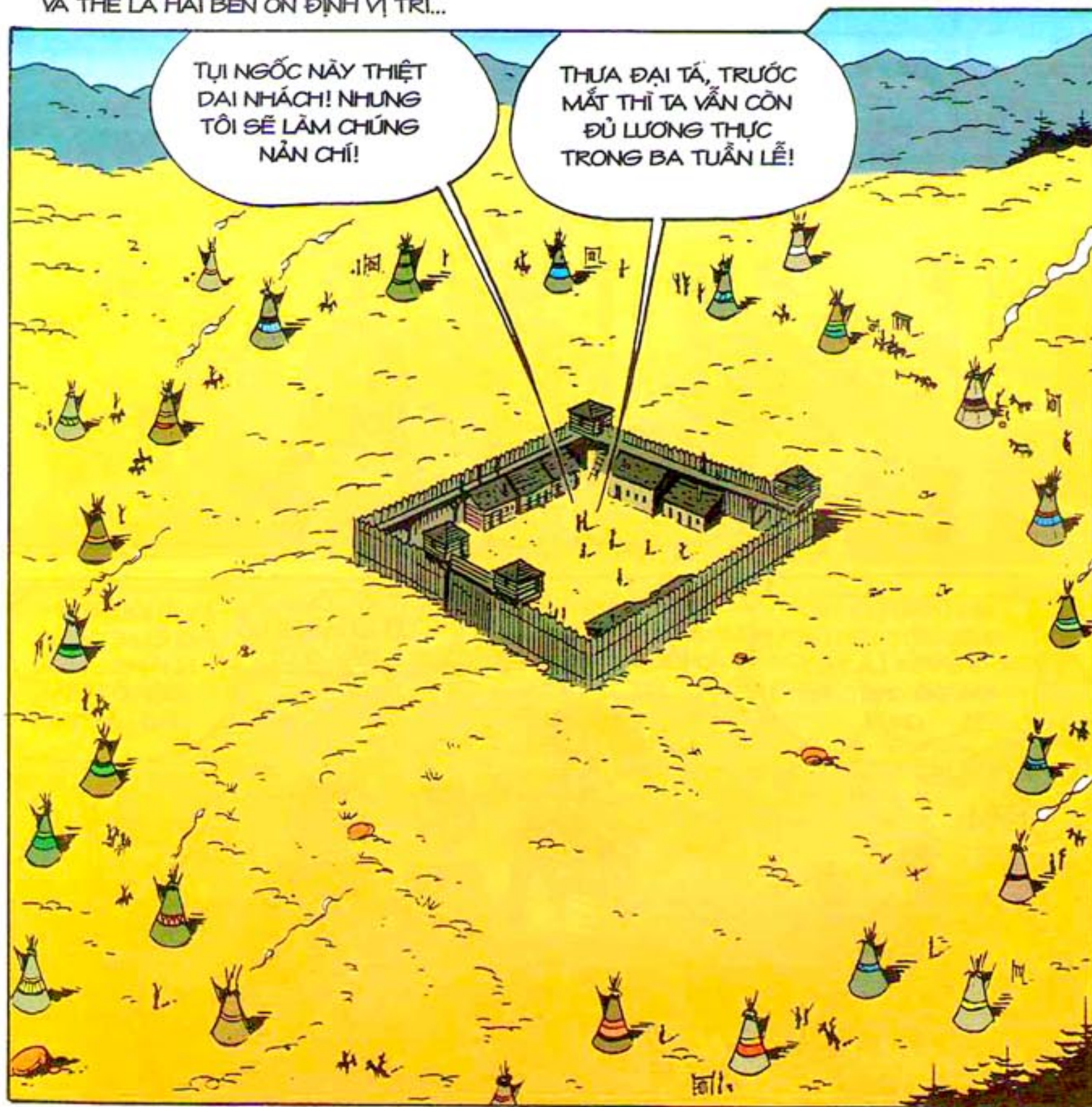


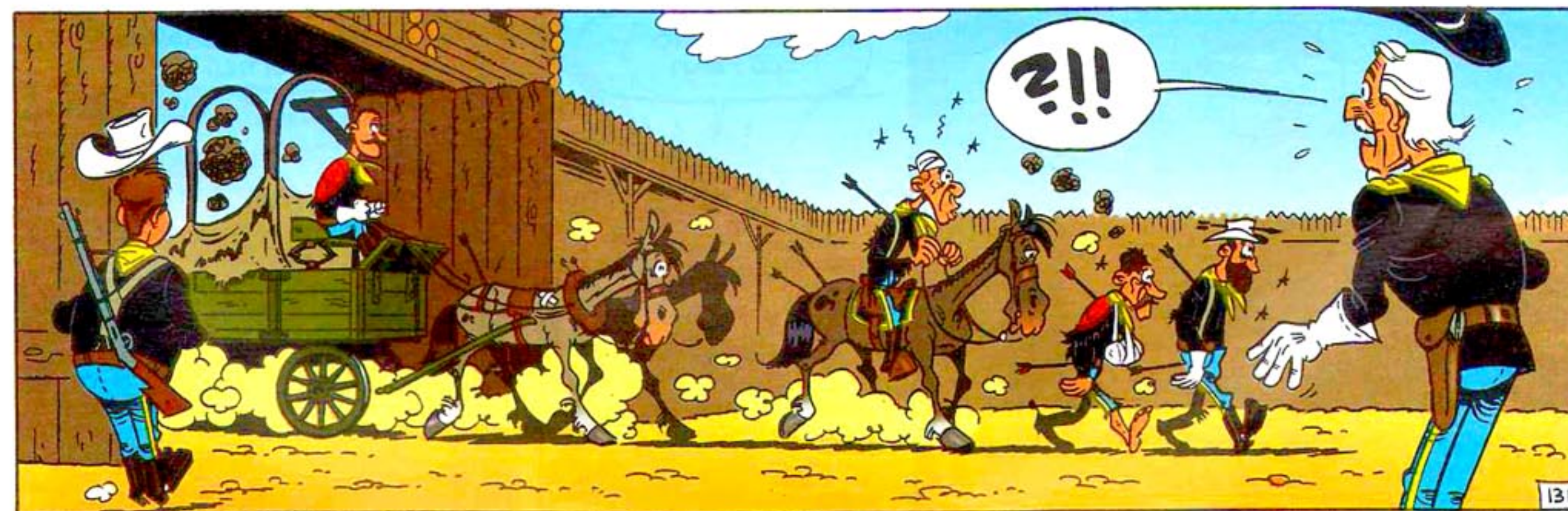


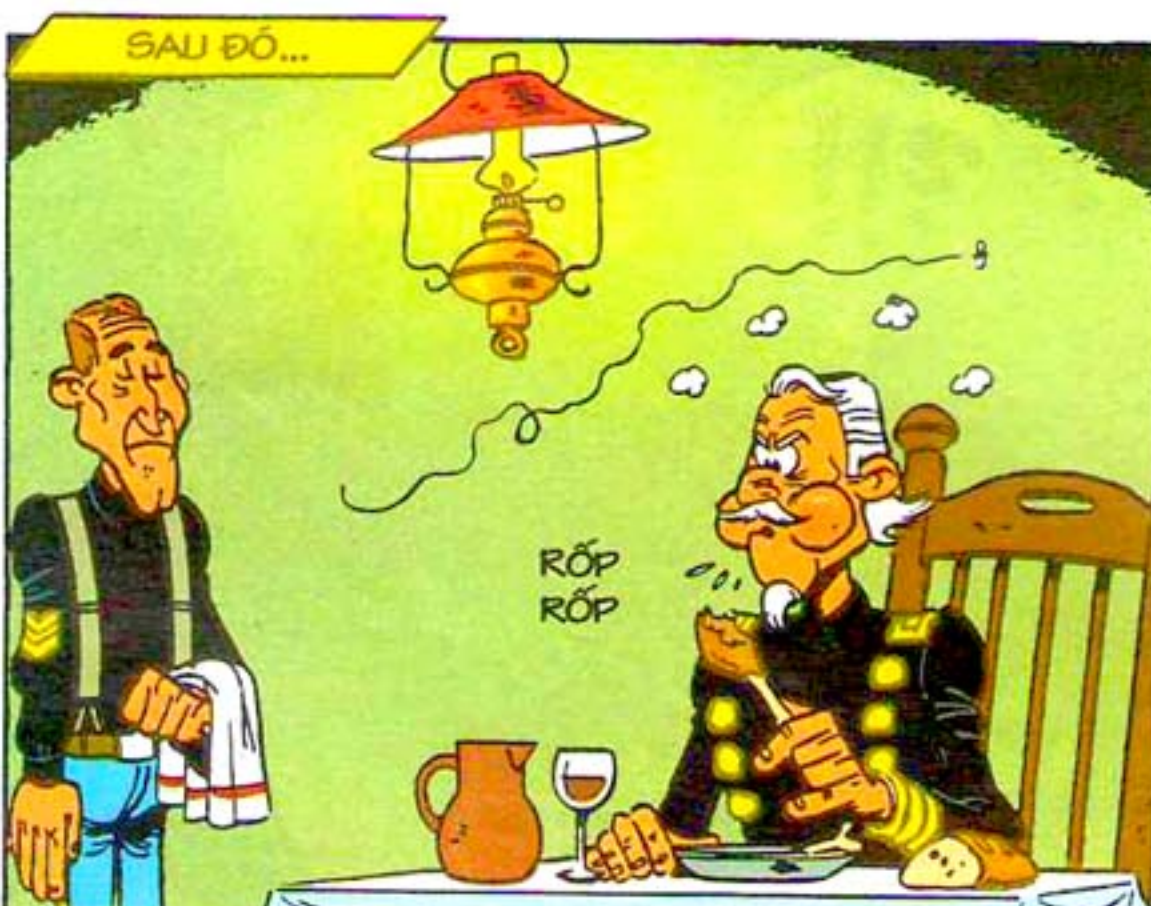






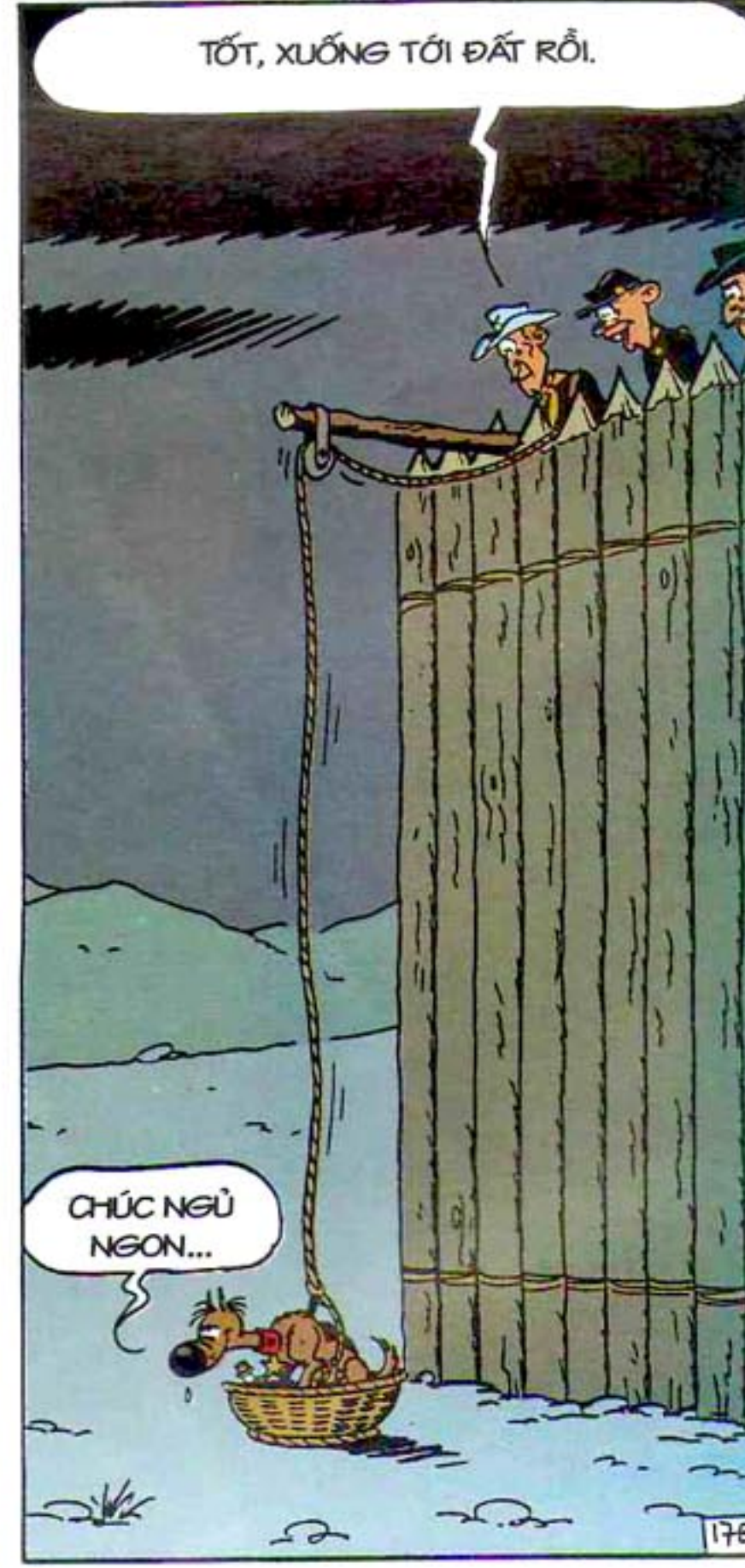
















(*) Thánh Sebastien: Một vị thánh tử đạo trong Ki-tô giáo, thường được mô tả là người đưa thư và bị bắn tên vào thân thể.



KHI TRỜI RẠNG SÁNG...

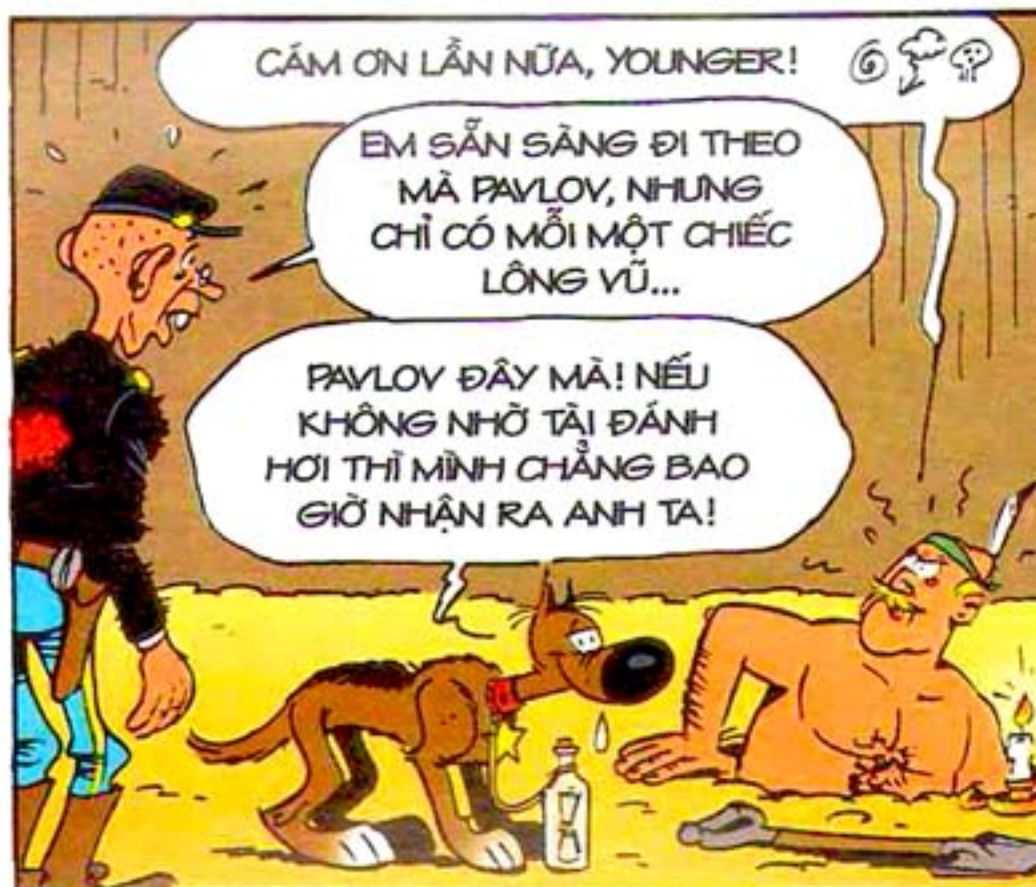
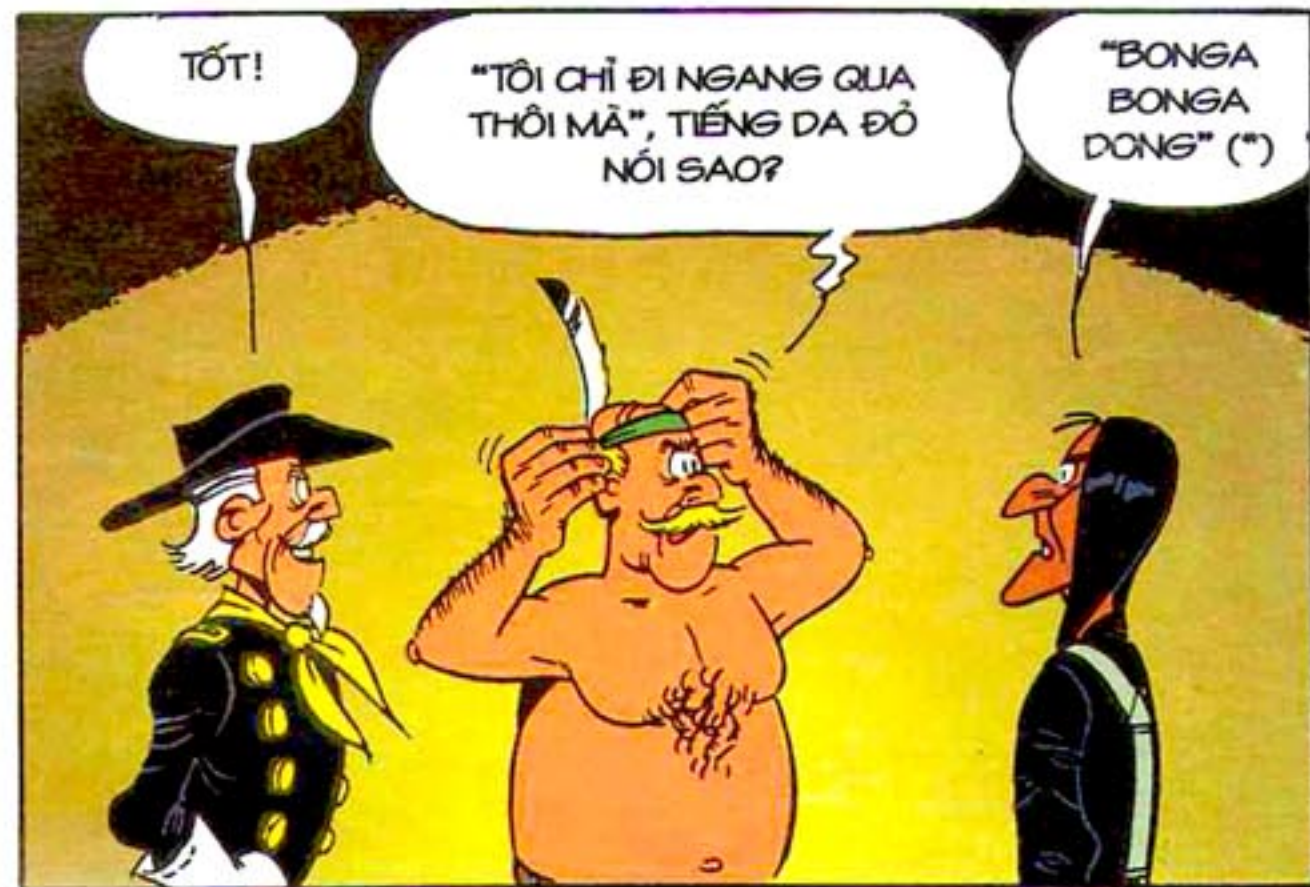


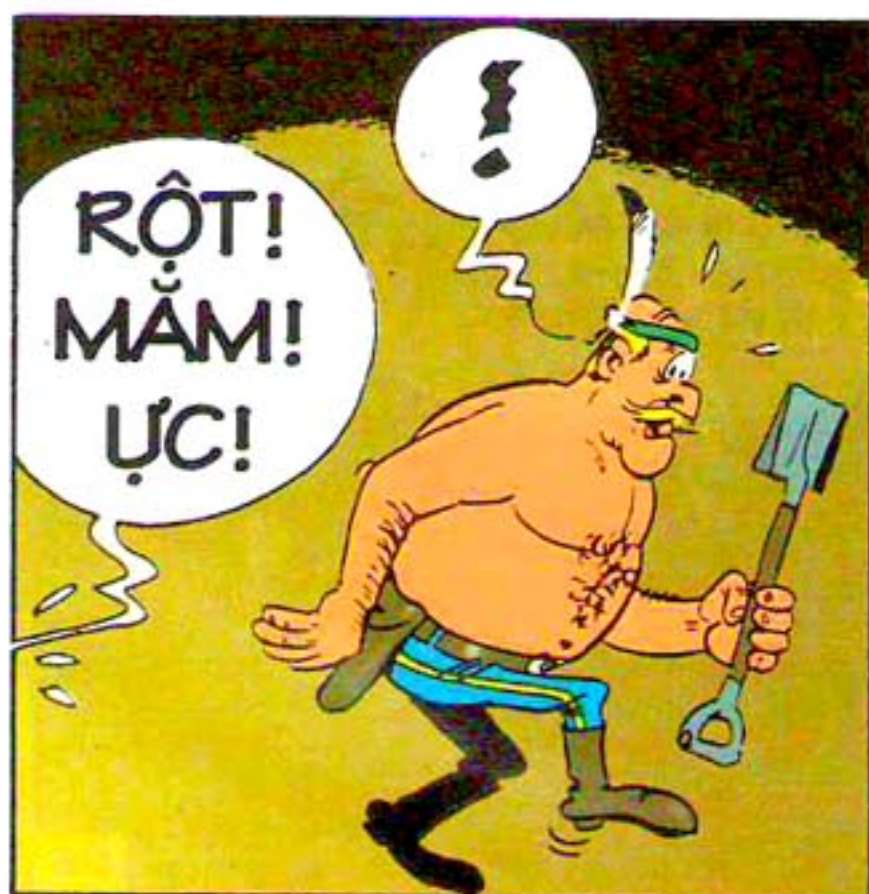
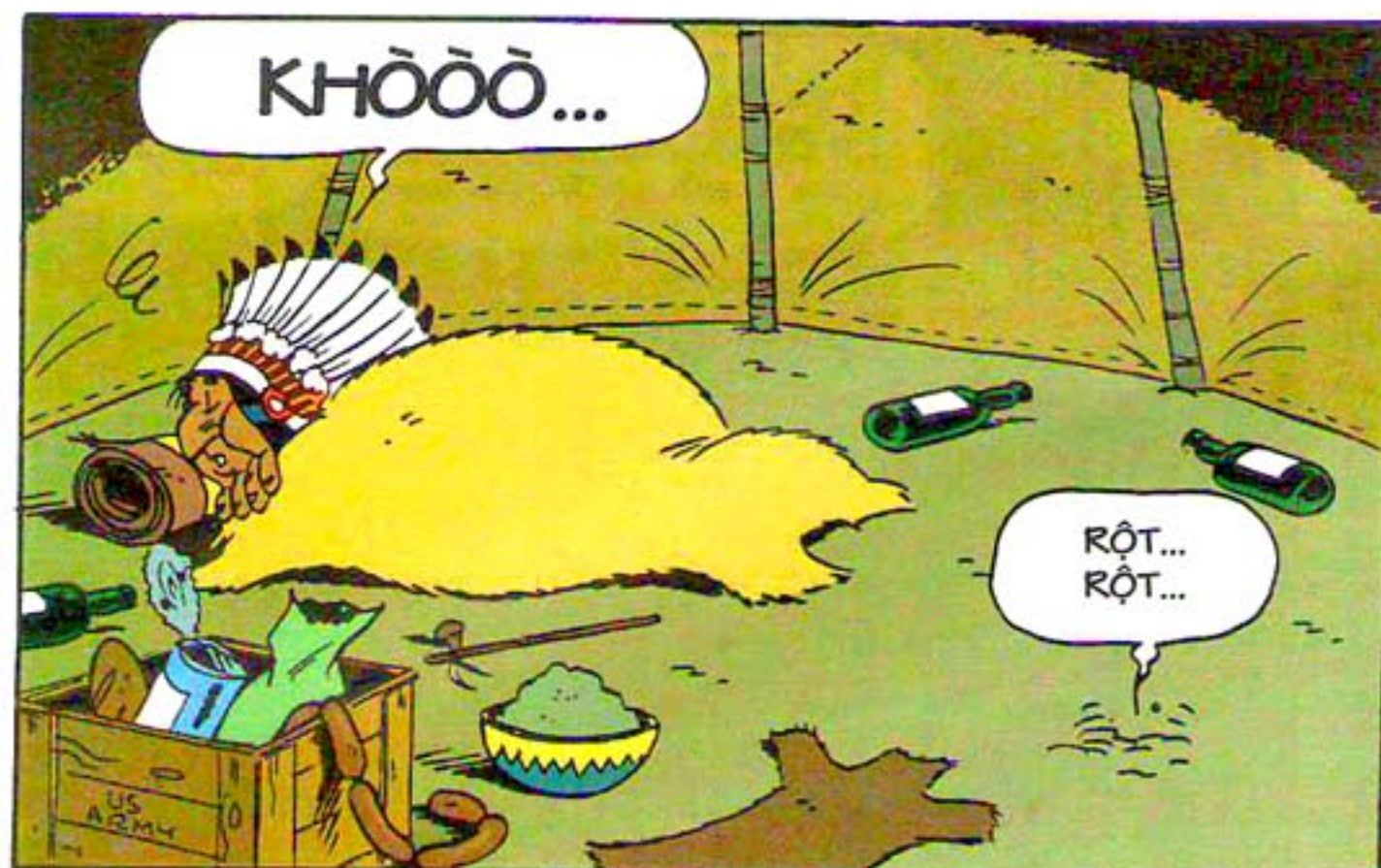
HAI NGÀY SAU...



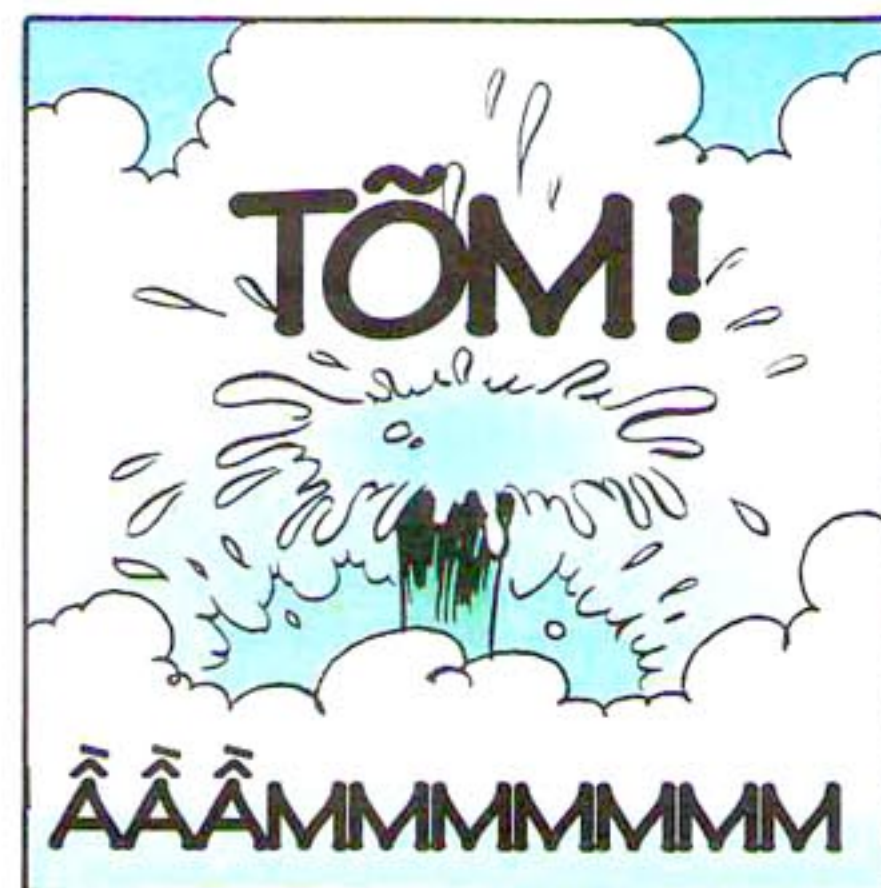
TRONG LÚC ĐÓ...













Ở MỘT NƠI KHÁC...



SAU ĐÓ, TẠI ĐỒN LÍNH...



THUA ĐẠI TÁ...



ANH PHẢI GỖ CỬA CHỨ! TÔI ĐANG NGHIÊN CỨU HỒ SƠ MẶT MÃ!



BỌN DA ĐỎ GỬI TỚI MỘT SỨ GIẢ. ÔNG PHẢI TIẾP XÚC VỚI HẮN...

KHÔNG ĐỜI NÀO!



ĐÁNG LẼ TÔI KHÔNG NÊN BÀN THÊM, NHƯNG HẮN NÓI BỌN CHÚNG ĐANG GIAM GIỮ PAYLOV VÀ SẼ ĐEM ÔNG TA RA LỘT DA ĐẦU, TRƯỚC CON TRĂNG TỐI, NẾU...



THIỆT VỤ NÀY PHIÊN PHỨC QUÁ... ĐƯA TÊN MẶT MÃU ĐẤT NUNG ĐÓ VỎ ĐI...



MỘT LÁT SAU...

LỘT DA ĐẦU PAYLOV THÌ ĐƯỢC. NHƯNG CÒN CON CHÓ?



Ờ THÌ, MỘT CON CHÓ... NÓI NÔM NA VẬY MÃ. MỘT CON VẬT LÔNG HUNG, NOM TỰA LINH CẦU, NHƯNG XẤU XÍ HƠN NHIỀU...



... KÊ HÈN NHẤT ẤY TRỐN MẤT RỒI!

TỐT!



HÃY TỔNG TÊN MAN RỢ NÀY VÀO XÃ-LIM!



DÙ SAO THÌ HẮN CŨNG MANG CỜ TRẮNG...

MẶC KẼ. RAN TAN PLAN VƯỢT QUA ĐƯỢC RỒI. VIỆN BINH SẮP TỚI BÂY GIỜ!

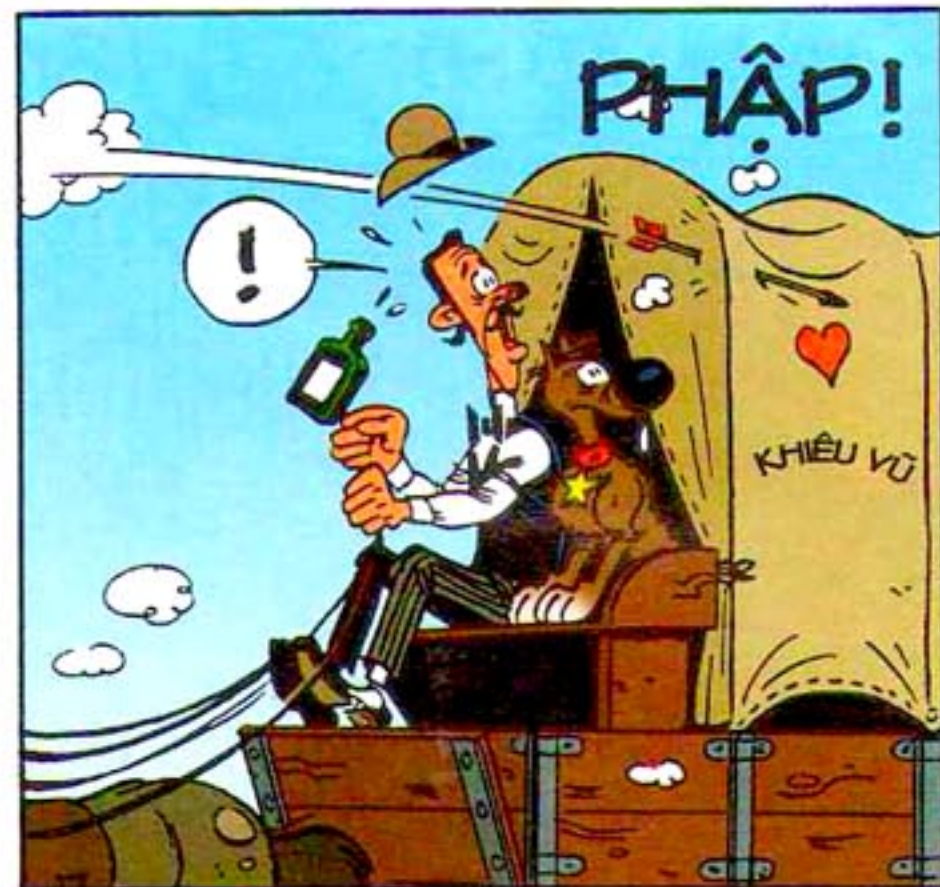


TRONG LÚC ĐÓ, TẠI MỘT NƠI KHÁC...

ANH TA CÓ LÝ KHI NÓC NHIỀU, RẤT
CÓ LỢI CHO THẬN!

HÃY XEM ANH CHÀNG
Ở PHÒNG TRONG VỪA
ĐƯỢC GÌ NÀO...

ỢC
ỢC
ỢC

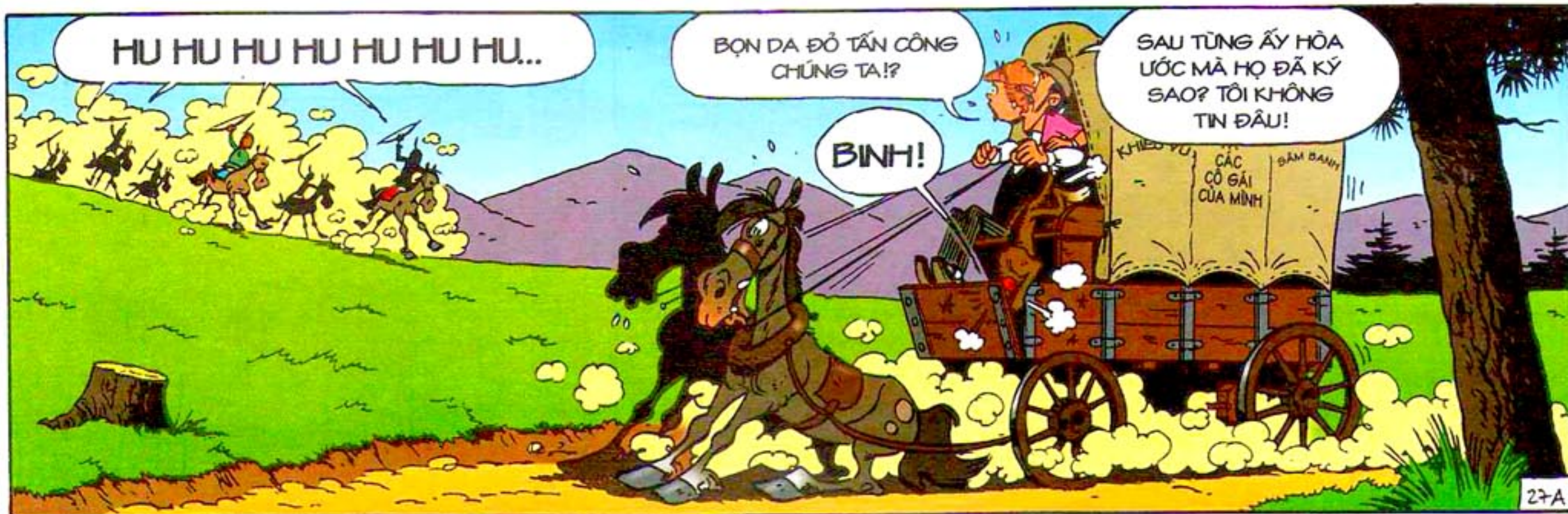


HU HU HU HU HU HU...

BỌN DA ĐỎ TẤN CÔNG
CHÚNG TA!?

BINH!

SAU TỪNG ẤY HÒA
LƯỢC MÃ HỌ ĐÃ KÝ
SAO? TÔI KHÔNG
TIN ĐỀU!



KỂ TỪ LÚC Ở THỊ TRẤN SALT LAKE CHỖ
NGƯỜI MORMON ĐẾN GIỜ, CHÚNG TA
CHƯA TỪNG ĐƯỢC ĐÓN TIẾP NỒNG NHIỆT
ĐẾN VẬY. CHỖ LẦM HỌ THẬT VỌNG ĐEM
CÂY ĐÀN DƯƠNG CẮM XUỐNG ĐÂY!

XEM NÀO CÁI
GÌ MÀU ĐỎ
MÃ LẠI CÓ
LÔNG VŨ?



RA SÂN DIỄN, CÁC
CÔ! RA SÂN DIỄN!

BỘP!
BỘP!

... MỘT CÂY
CHỐI LÔNG
GÀ ĐỎ MẶT VÌ
THẺN THÙNG,
HÍ HÍ HÍ!



HÚ HU HÚ HÚ!

HÃY XEM CHÀNG DA ĐỎ
SẼ ĐƯỢC GÌ DƯỚI MÁI LỀU
CỦA MINH...

HÚ HU HÚ HÚ!

ÍT RA THÌ Ở
ĐÂY TẤT CẢ
KHÁN GIẢ ĐỀU
ĐƯỢC NGỒI.





ĐỐI DIỆN ĐÓ, VÀI PHÚT SAU...



NHỐT BỌN CHÚNG
VÔ LẼU!!!



LẦN TRƯỚC THÌ LÀ BẠN BÈ....
LÀM SAO TÔI BIẾT ĐƯỢC CÁI RỪ
CHIẾN TRANH ĐÃ BỊ ĐẢO LÊN!



CẢM PHIỀN MẤY CÔ CỜ
TRỐI CHO TÔI?

TỤI EM ĐÂU
CÓ QUYỀN!



CÚC CỤ! CÁC
BẠN À!

?

?

?

Híc?



CON CHÓ! NÓ ĐÃ TÌM
RA CHÚNG TA!

LẼU, HAY
KHÔNG
PHẢI LẼU?



"NGHỀ" CỦA CON
CHÓ NÀY LÀ ĐƯA
THƯ! DO ĐÓ, TA SẼ
DỪNG ĐẾN NÓ.

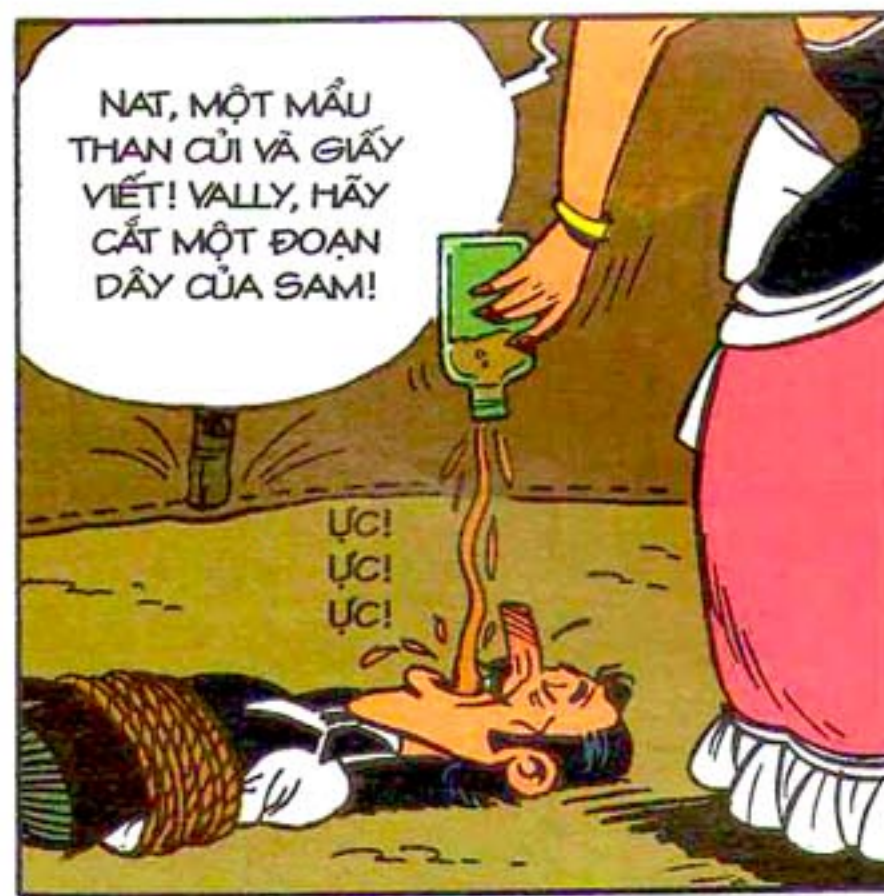
THÌ LẼU
VẬY!

29A



TRƯỚC HẾT, MỘT
CÁI CHAI KHÔNG!

!



NAT, MỘT MẪU
THAN CỎ VÀ GIẤY
VIẾT! VALLY, HÃY
CẮT MỘT ĐOẠN
DÂY CỦA SAM!

ỪC!
ỪC!
ỪC!



CHÓ NGOAN, HÃY MANG THƯ NÀY
ĐẾN ĐẠI TÁ NHÉ!

Híc!

GIÁ CÓ AI ĐÓ GIẢI
THÍCH: VÌ SAO MỖI
LẦN NGƯỜI TA CẦN
CHIM BỎ CẦU LÀ
MÌNH BỊ LIÊN LỤY
VẬY...



NÀO, LỆ ĐI!

... "KHUYẾT TẬT" NHỎ NHỎ:
MÌNH ĐÂU CÓ CẢNH!

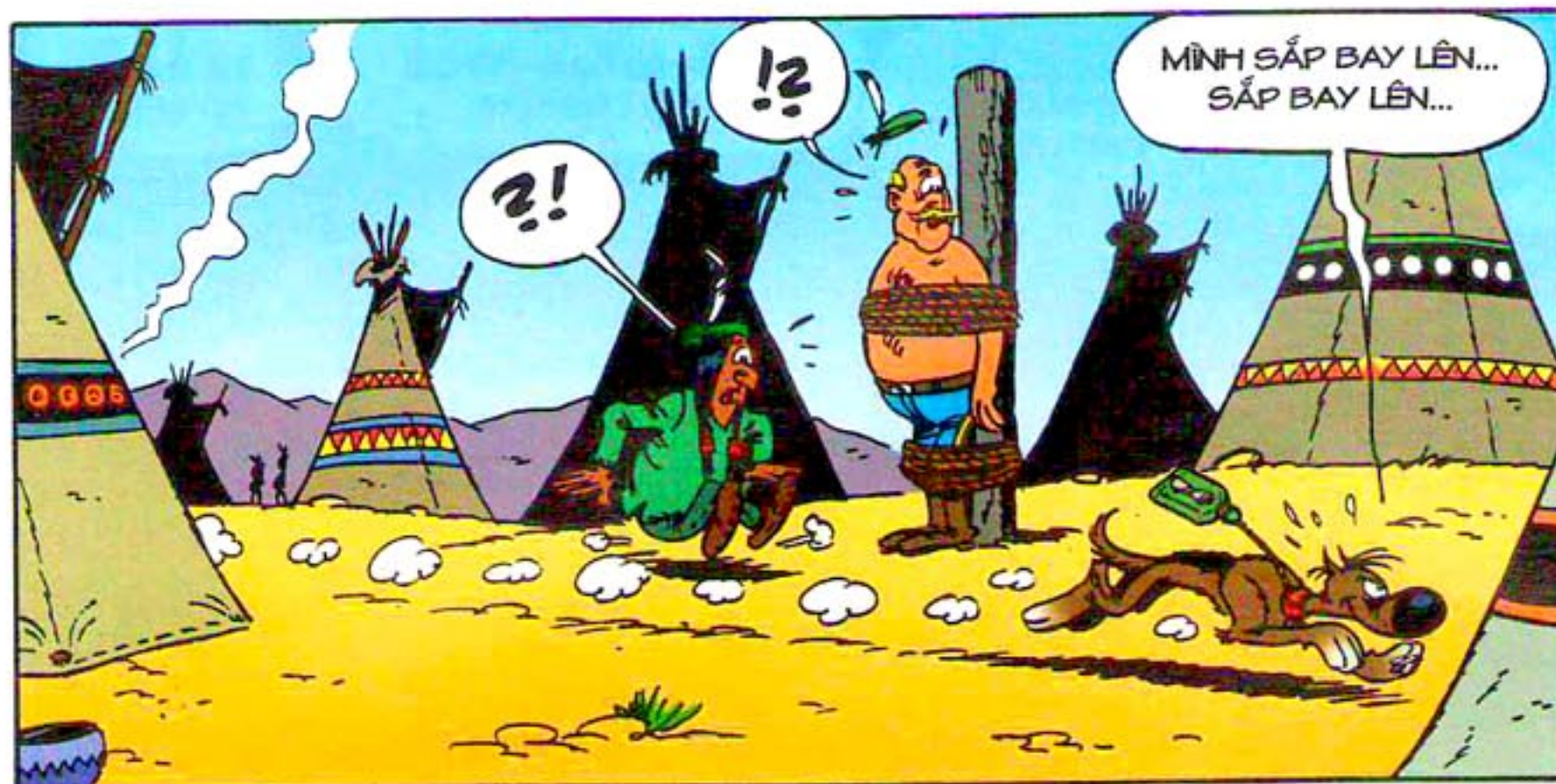


NHUNG KHÔNG GÌ LÀ KHÔNG THỂ
VƯỢT QUA...



... HỂ MUỐN LÀ ĐƯỢC!

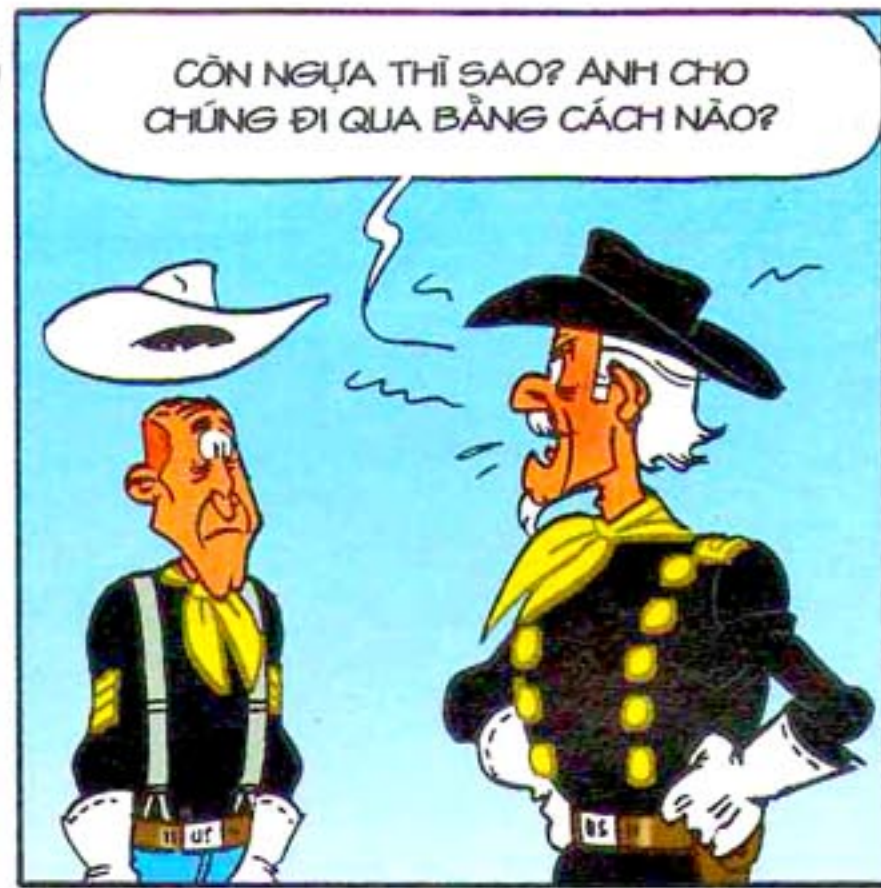
29B



(*) Chỉ phương pháp tự kỷ âm thị của bác sĩ Coué để chữa bệnh. Ở đây, Ran Tan Plan đã tự âm thị mình là... chim bồ câu, hồng bay lên như

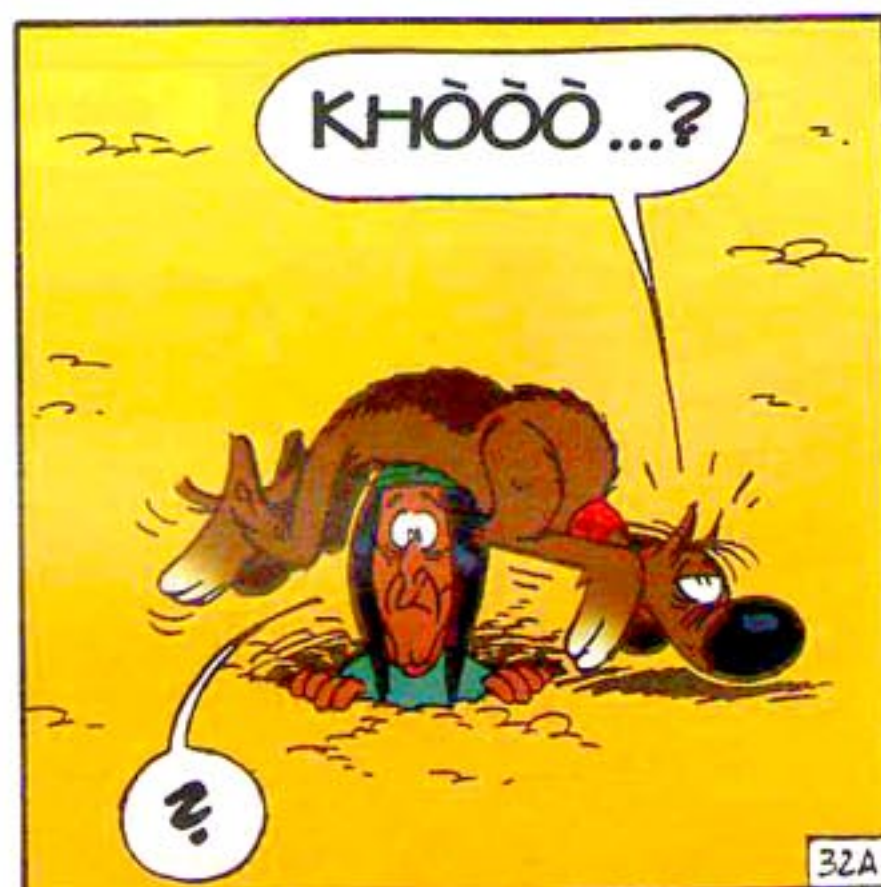


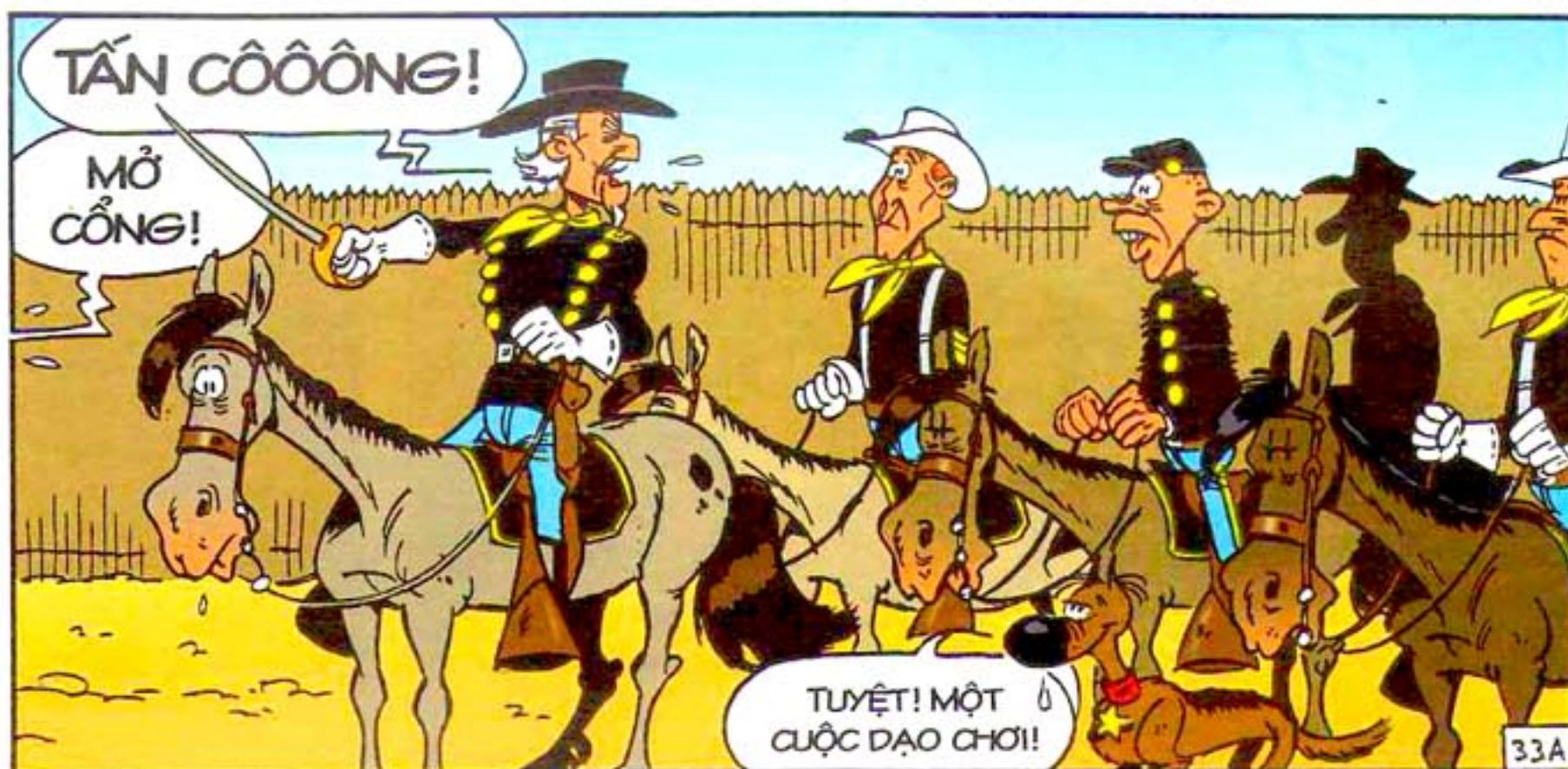
VÀI CÚ TẬP SAU ĐÓ...

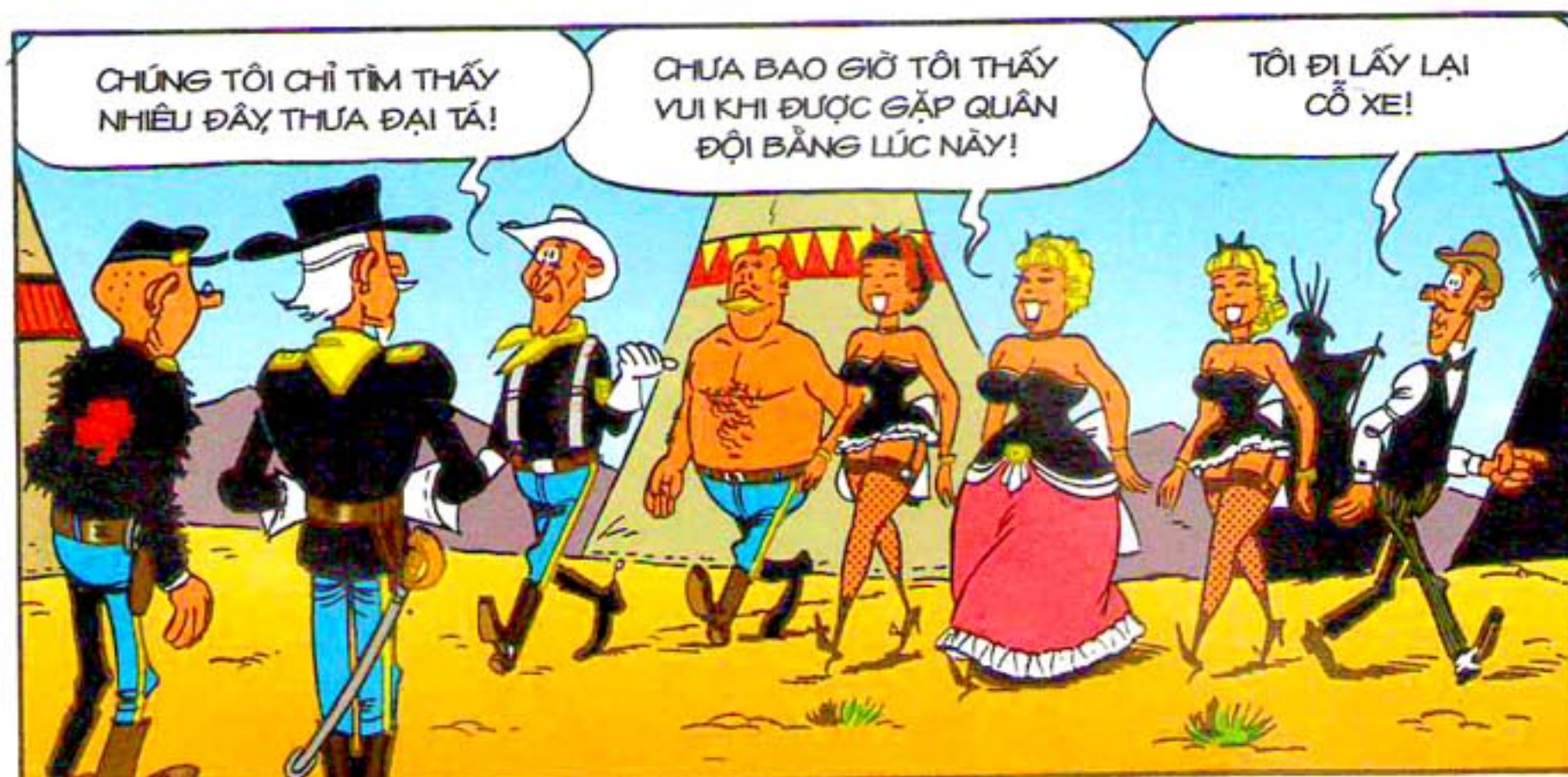
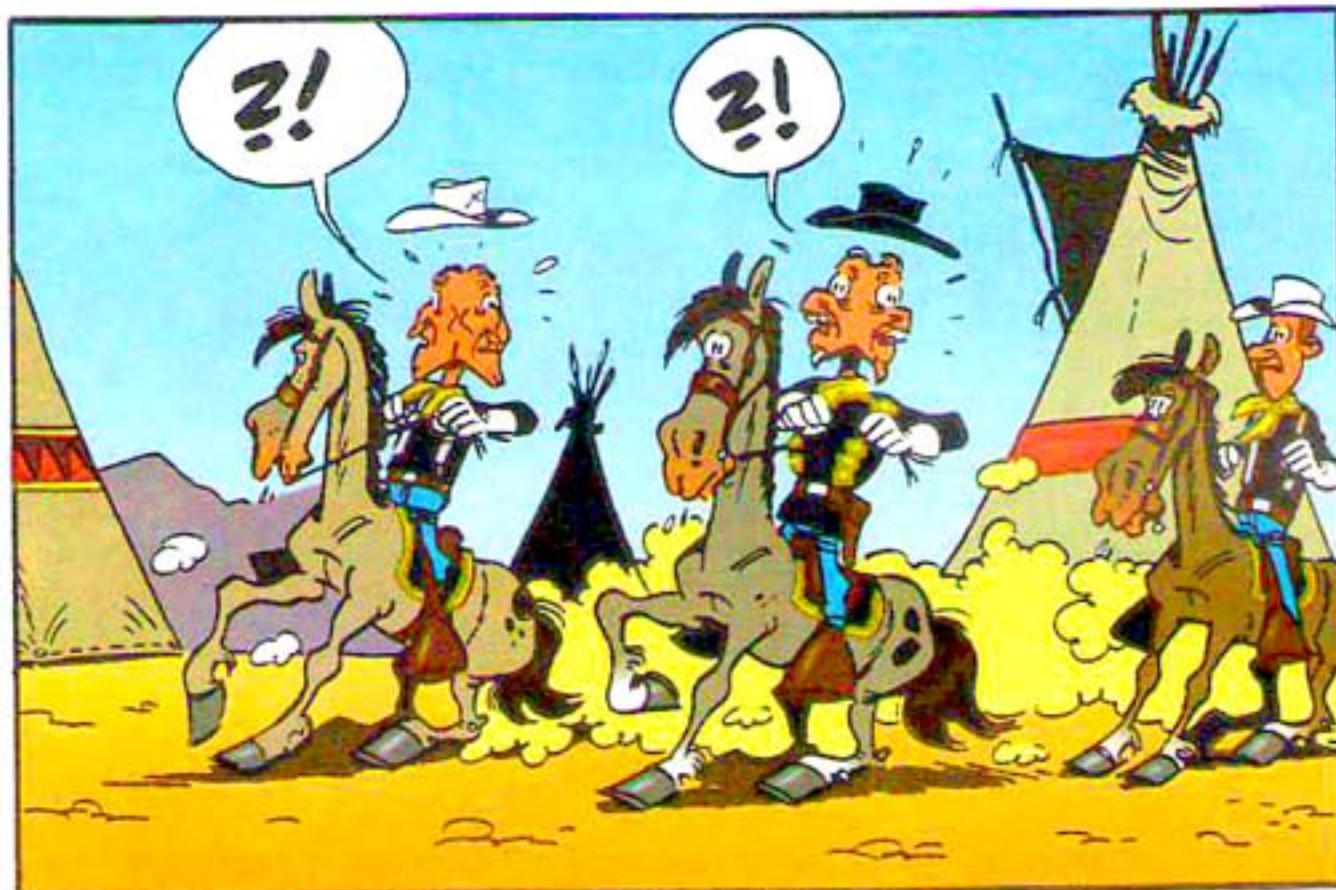
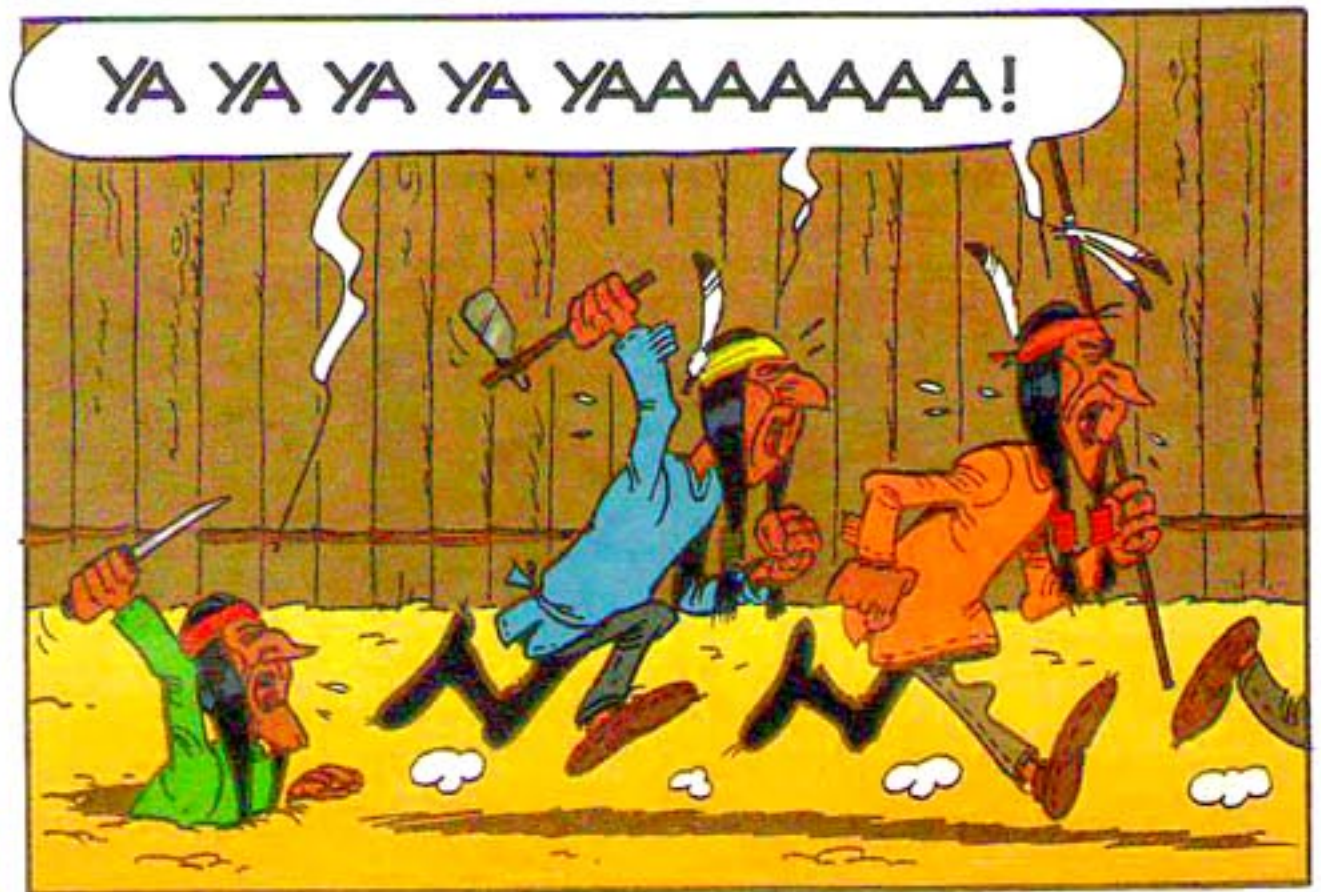


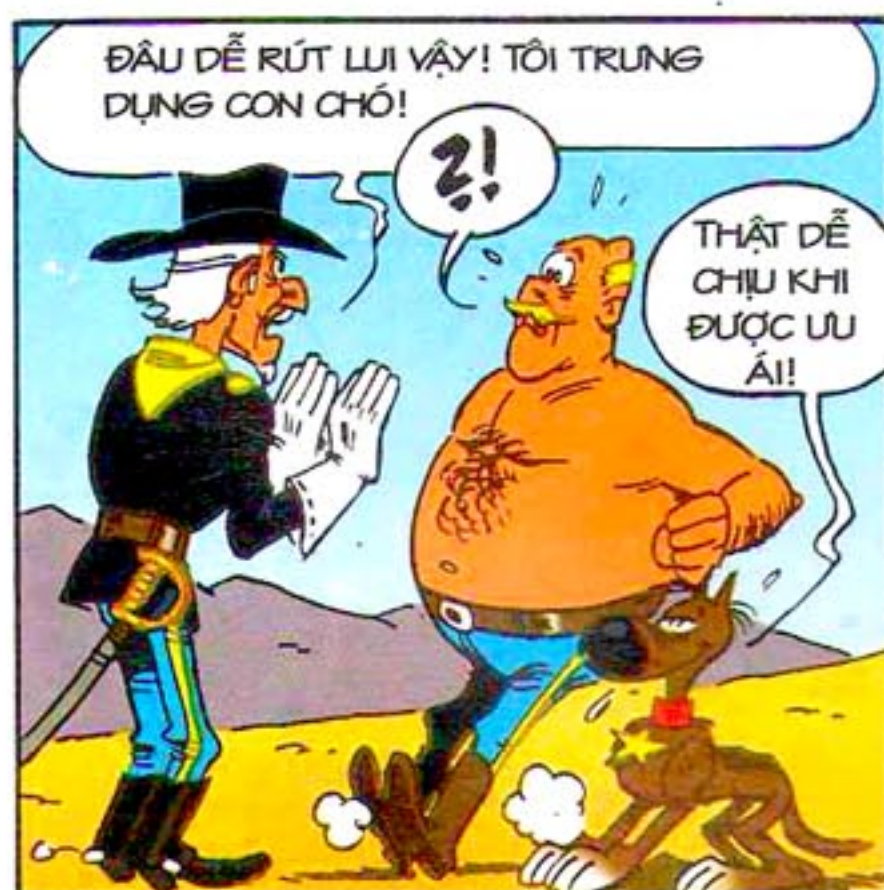
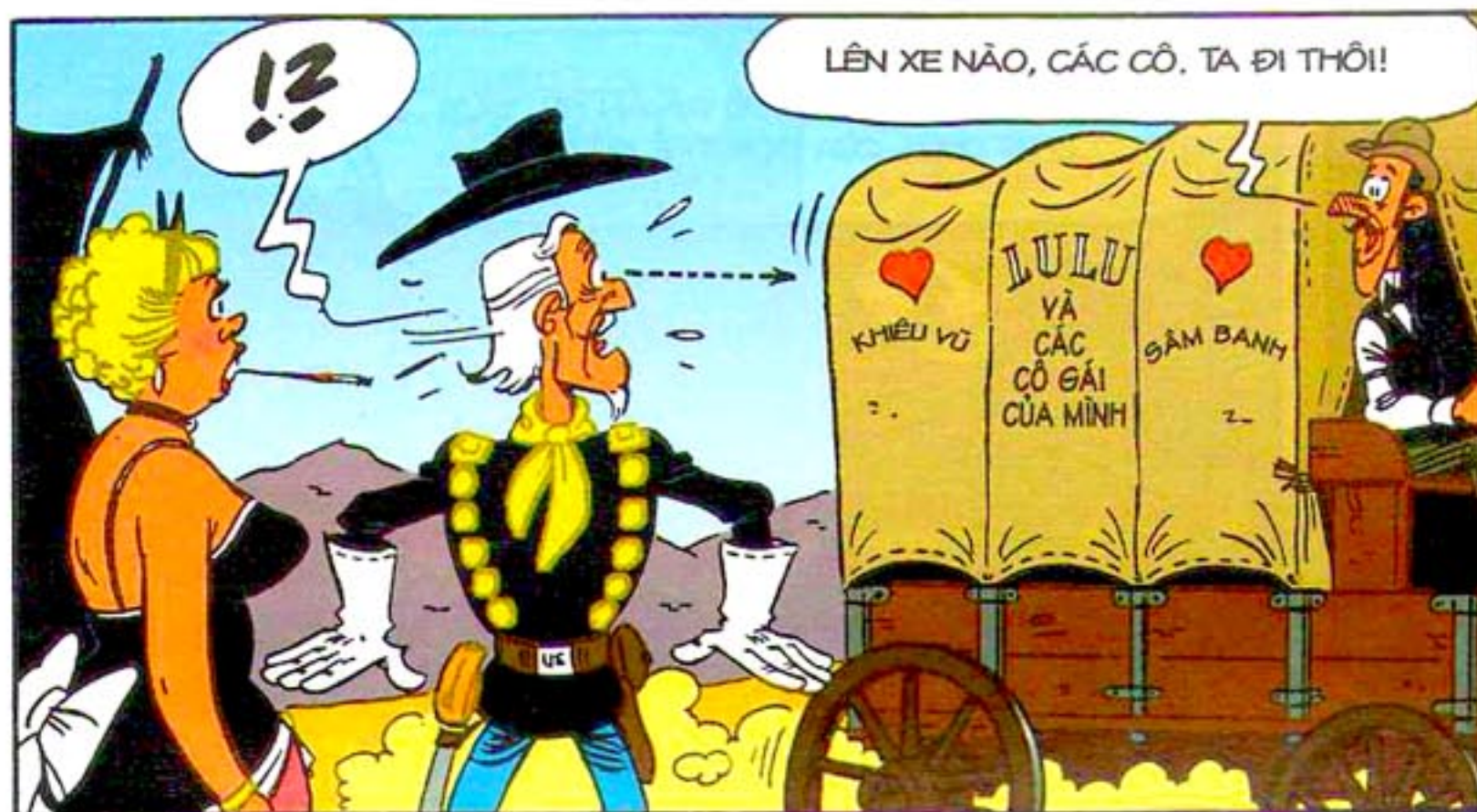
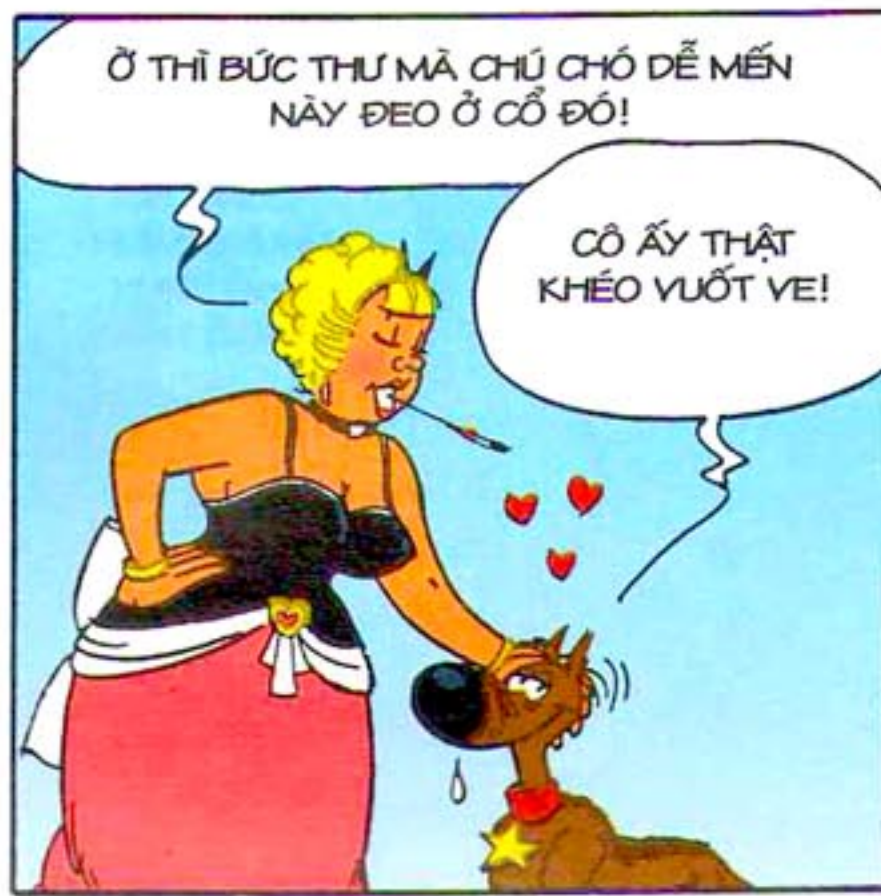
TRONG LÚC ĐÓ, BÊN TRẠI DA ĐỎ...

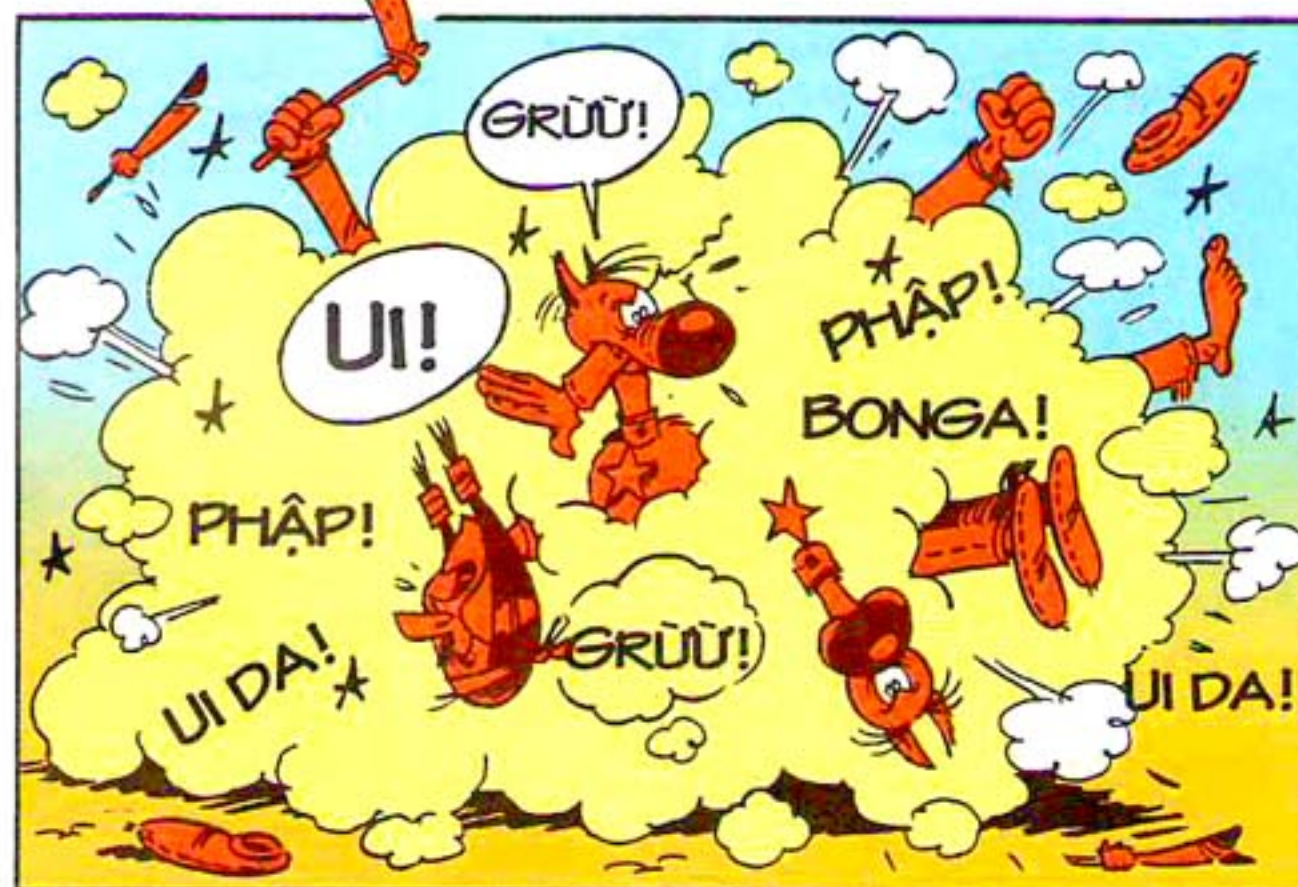














THỦ LĨNH À! CÓ NÊN BÍT ĐƯỜNG HẸM LẠI KHÔNG?

Ý HAY, LÀM LIỀN ĐI!

ẦNG!

BINH!



ĐÃ ĐÍT NGƯỜI TA
HOÀI LÀ SAO? ĐỦ
RỒI NHA!

THỪA ĐẠI TÁ, CHÚNG
HÀNH HUNG SỬ GIẢ!

BỌN DÃ MẠN!!



TÀ SẼ CHO CHÚNG MỘT BÀI HỌC!
TRUNG SĨ, TẬP HỢP BINH LÍNH!



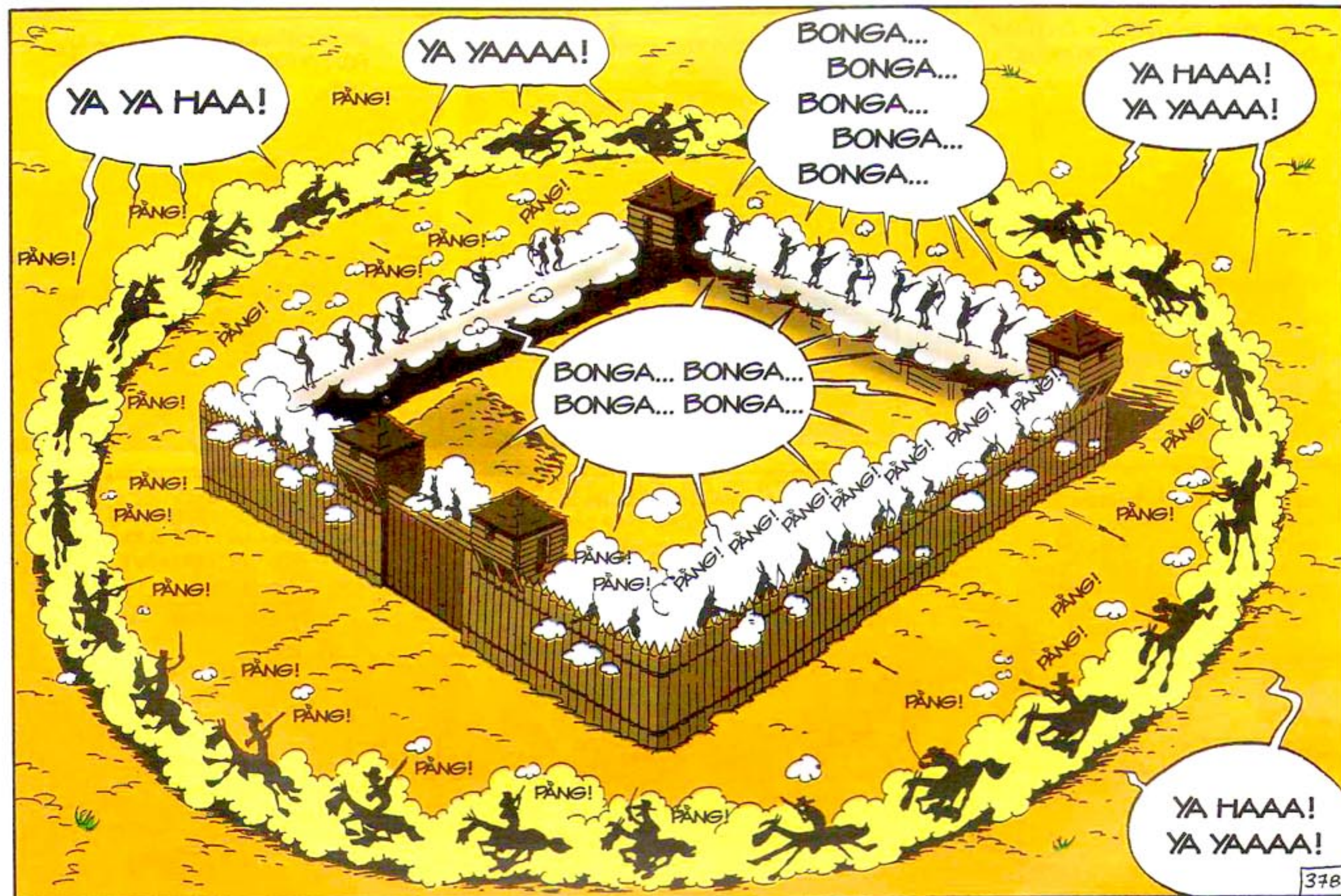
TẤN CÔNG!



YA HA HA HA!

TÒ TÒ TEEE!

37A



YA YA HAA!

YA YAAAA!

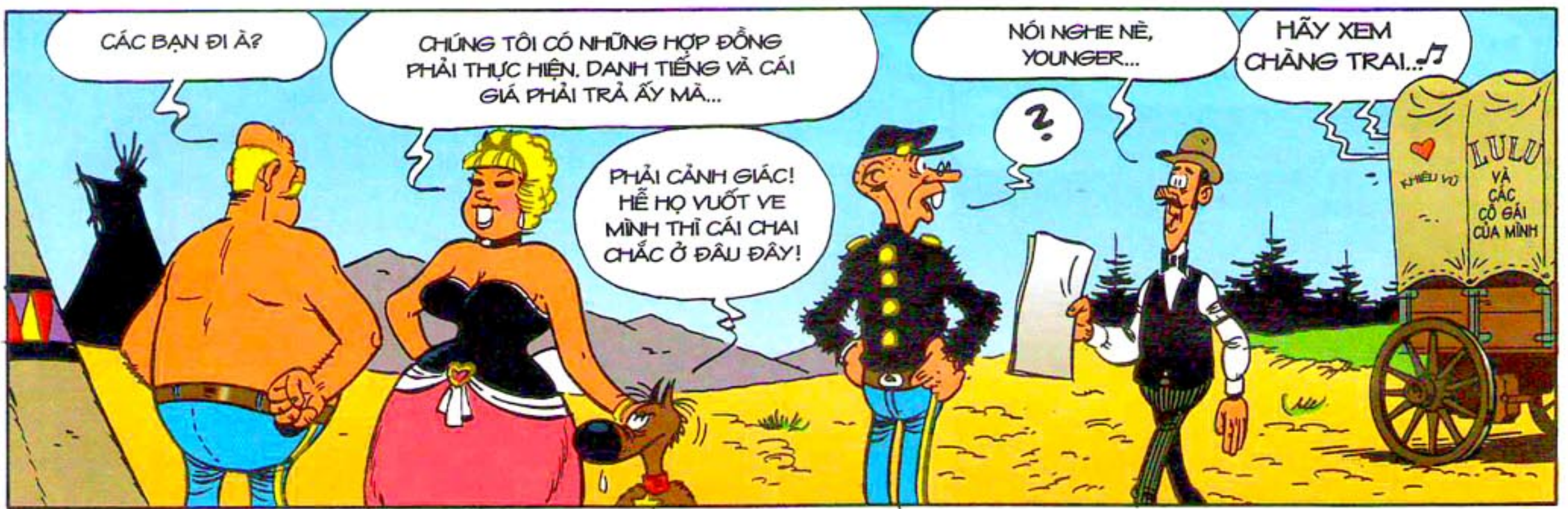
BONGA...
BONGA...
BONGA...
BONGA...

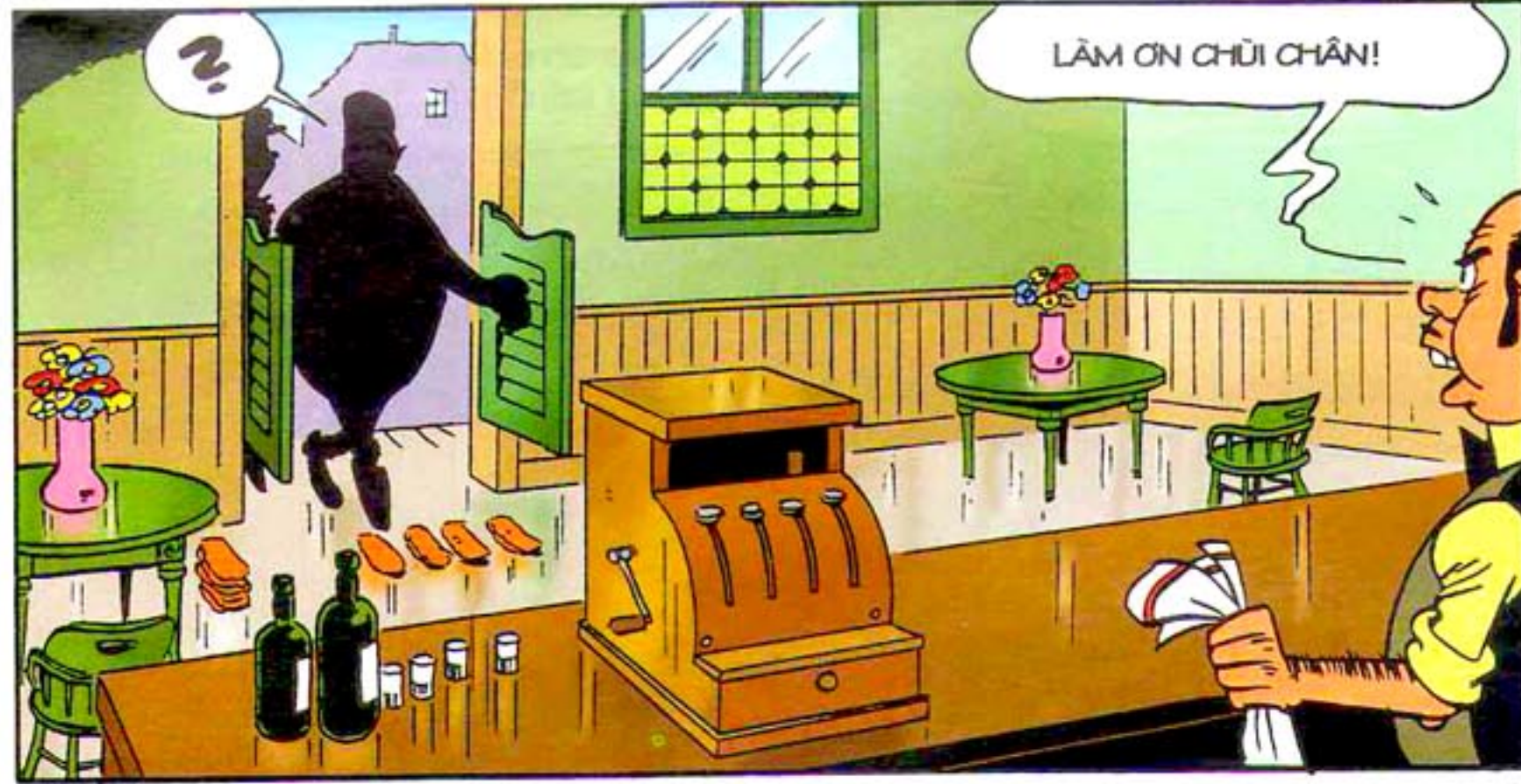
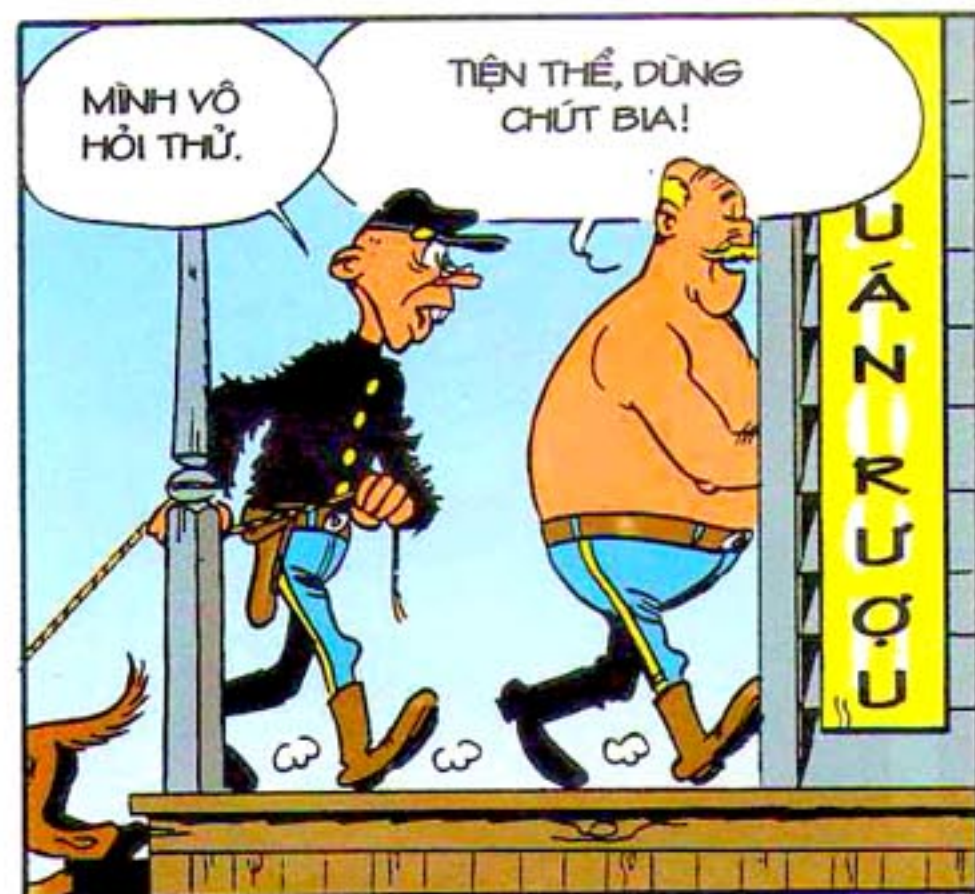
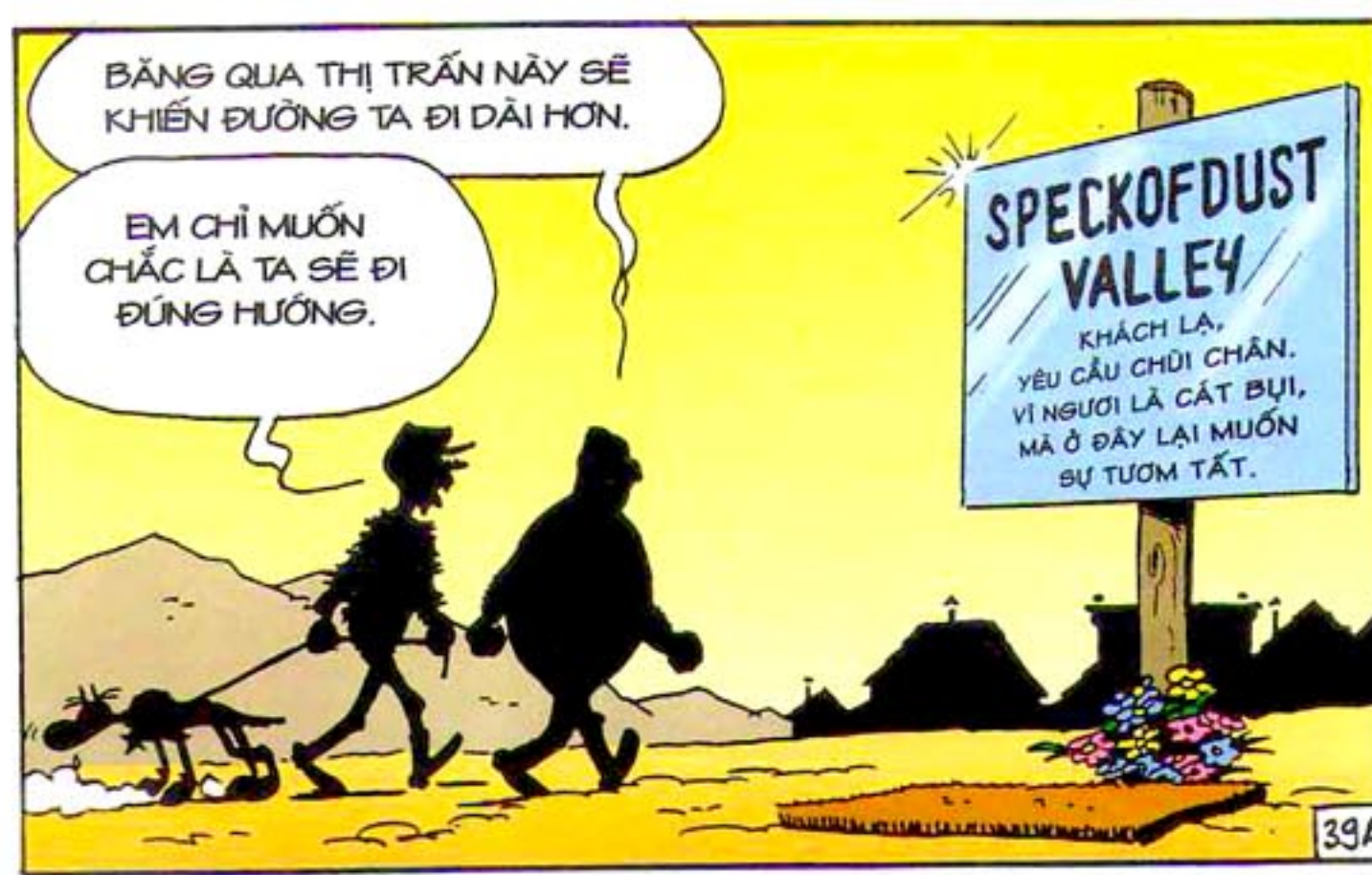
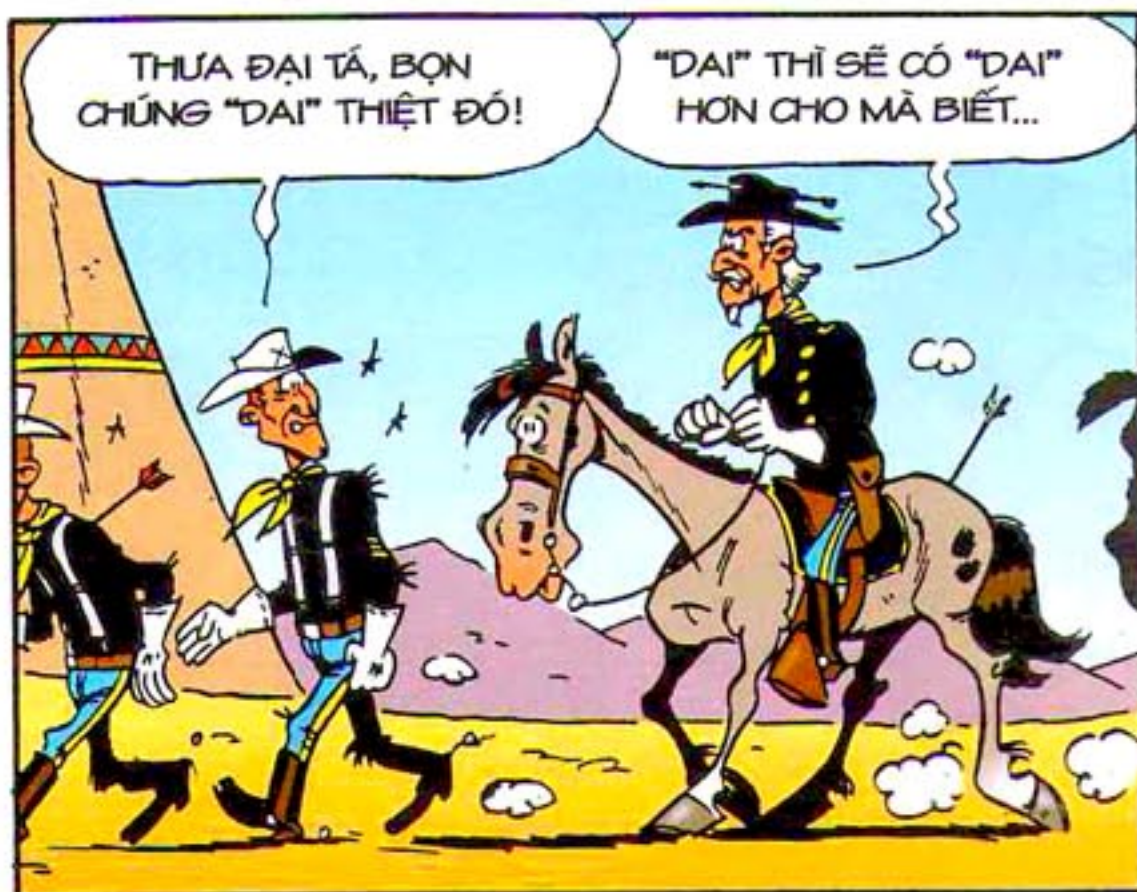
YA HAAA!
YA YAAAA!

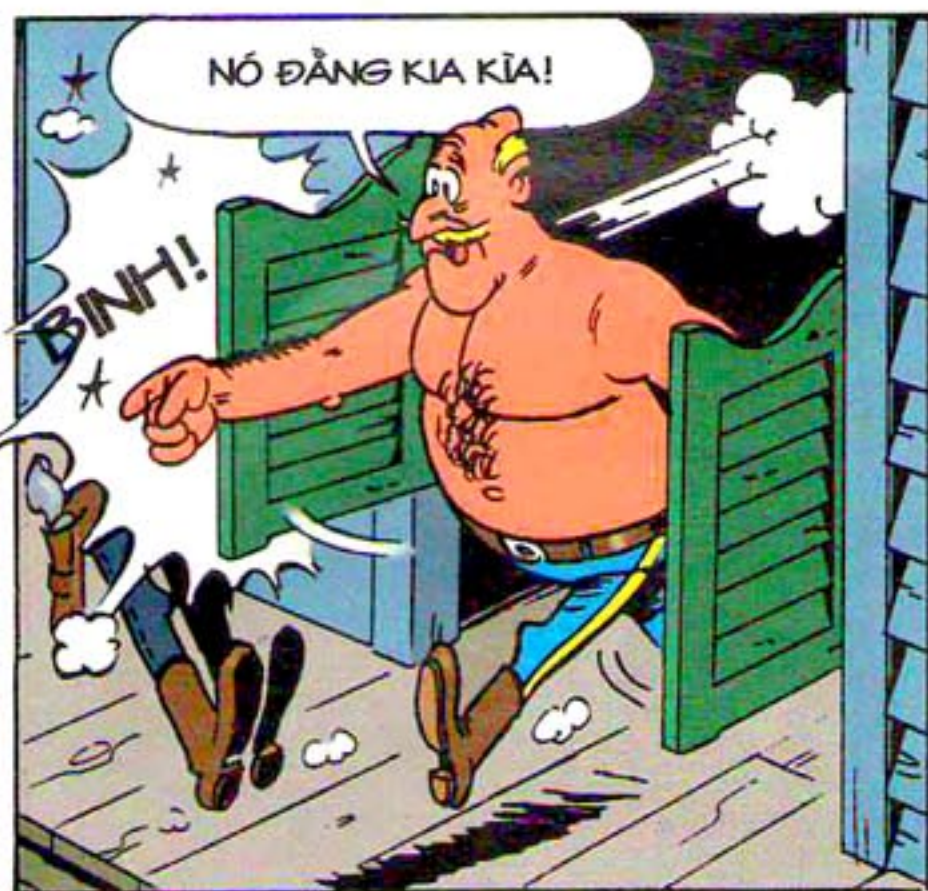
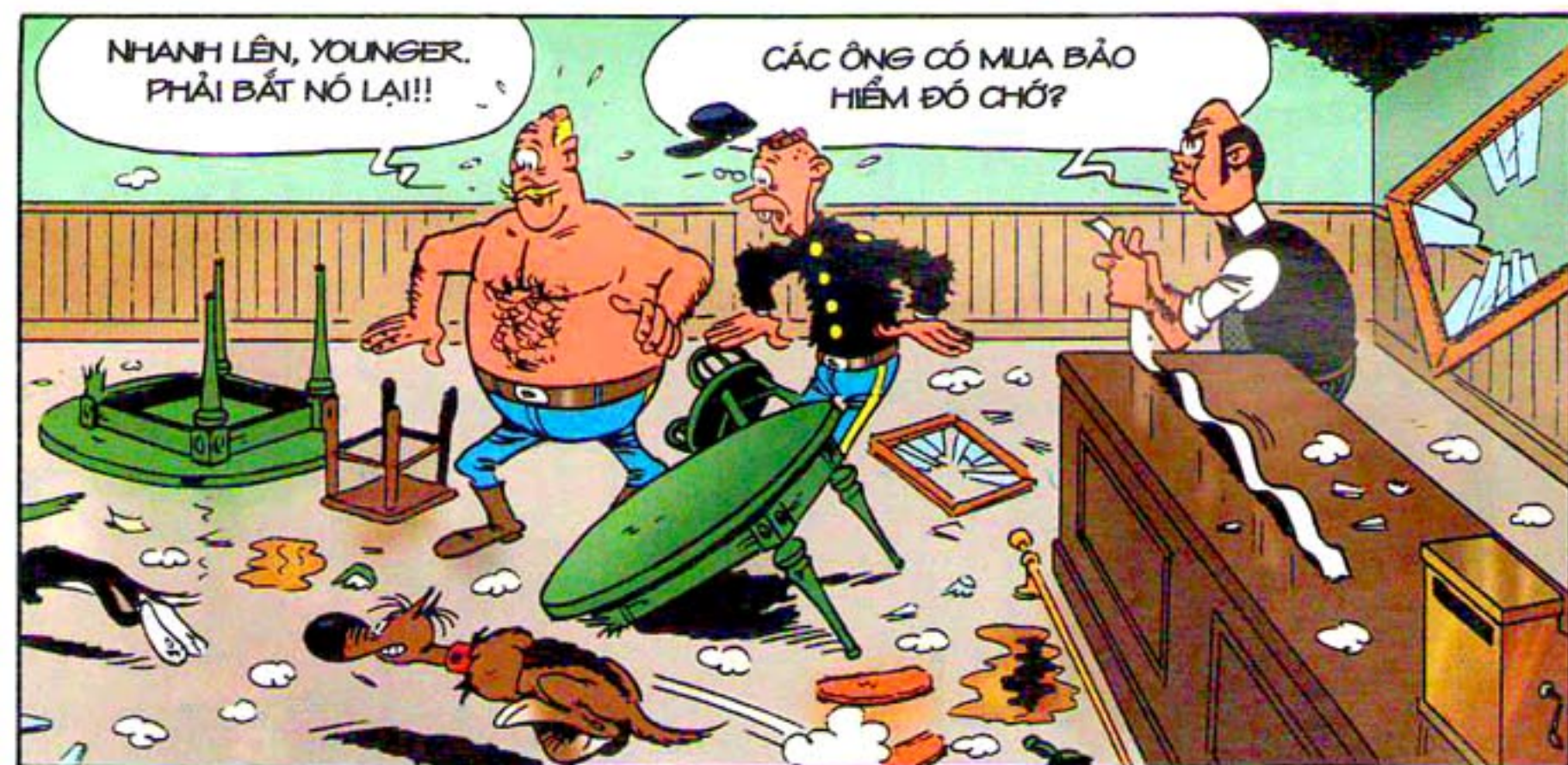
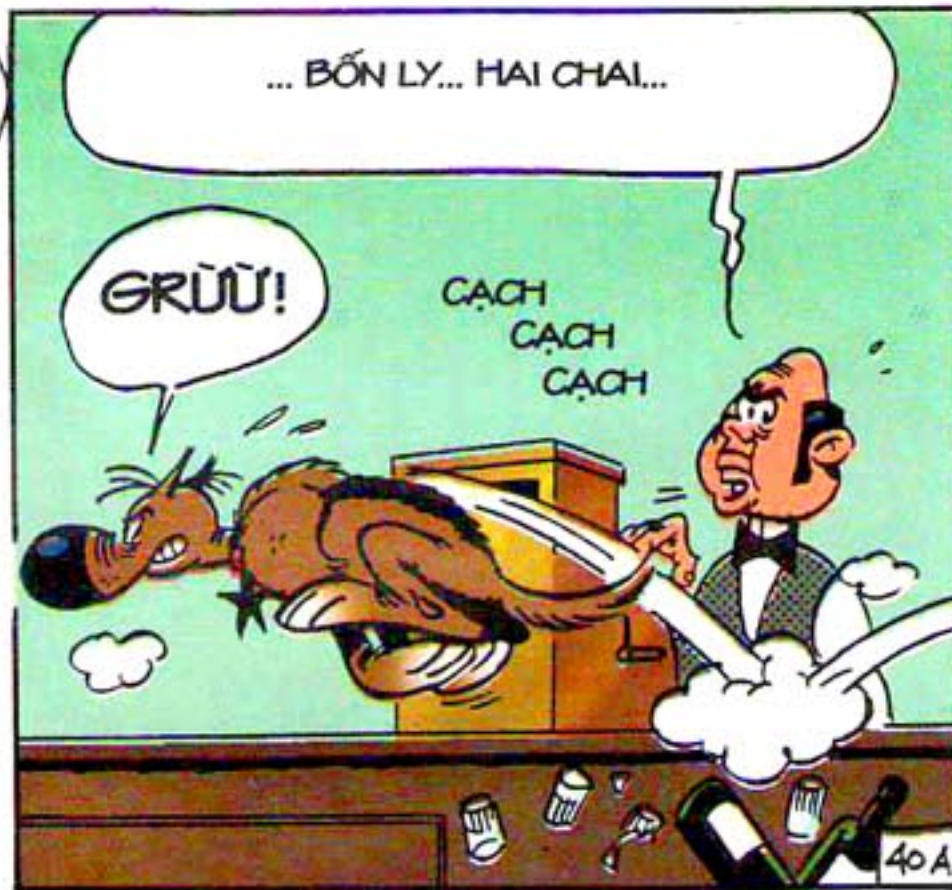
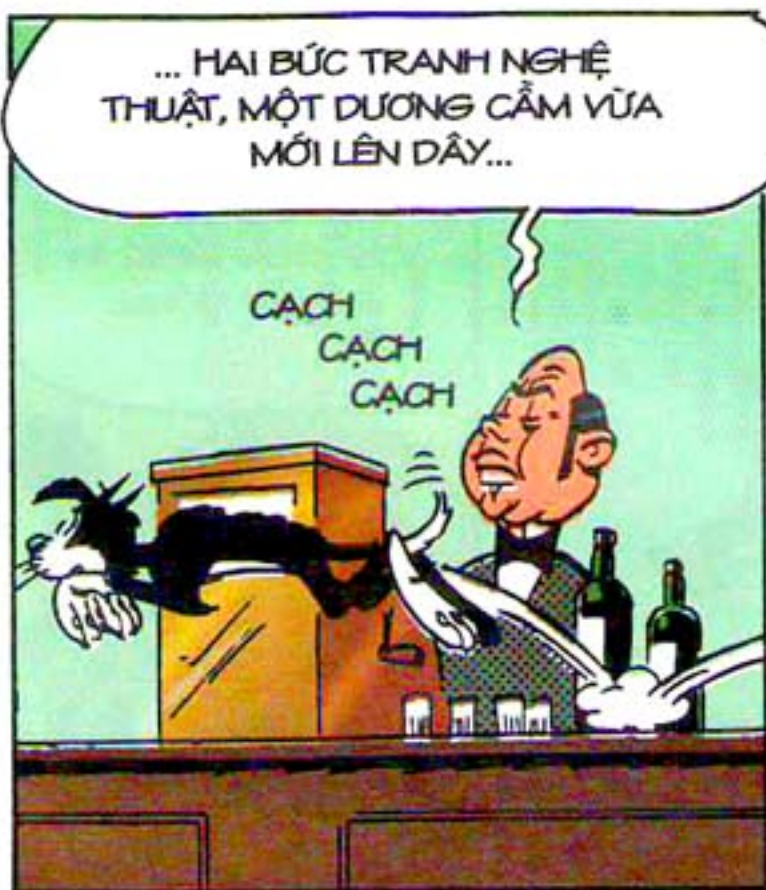
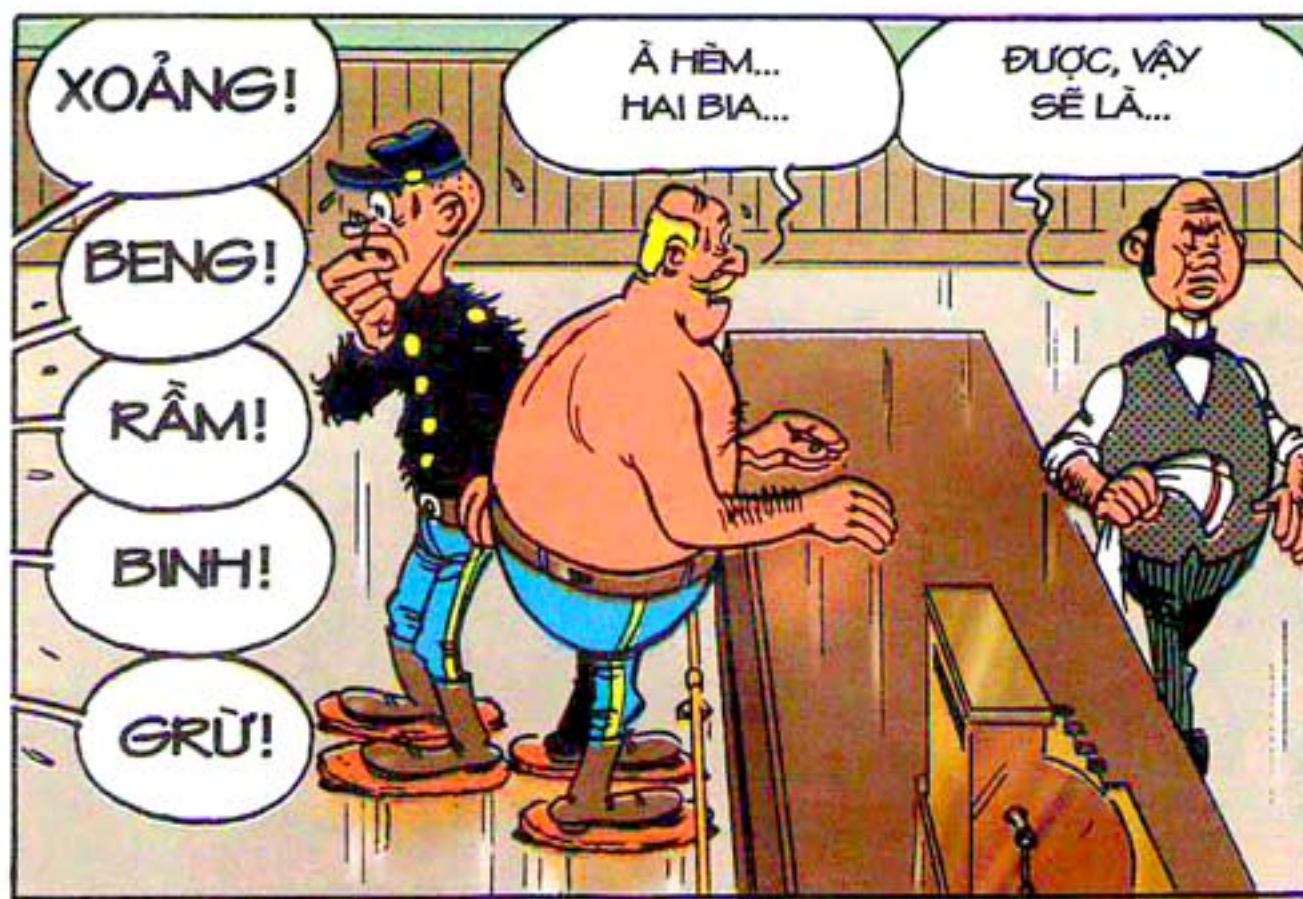
BONGA... BONGA...
BONGA... BONGA...

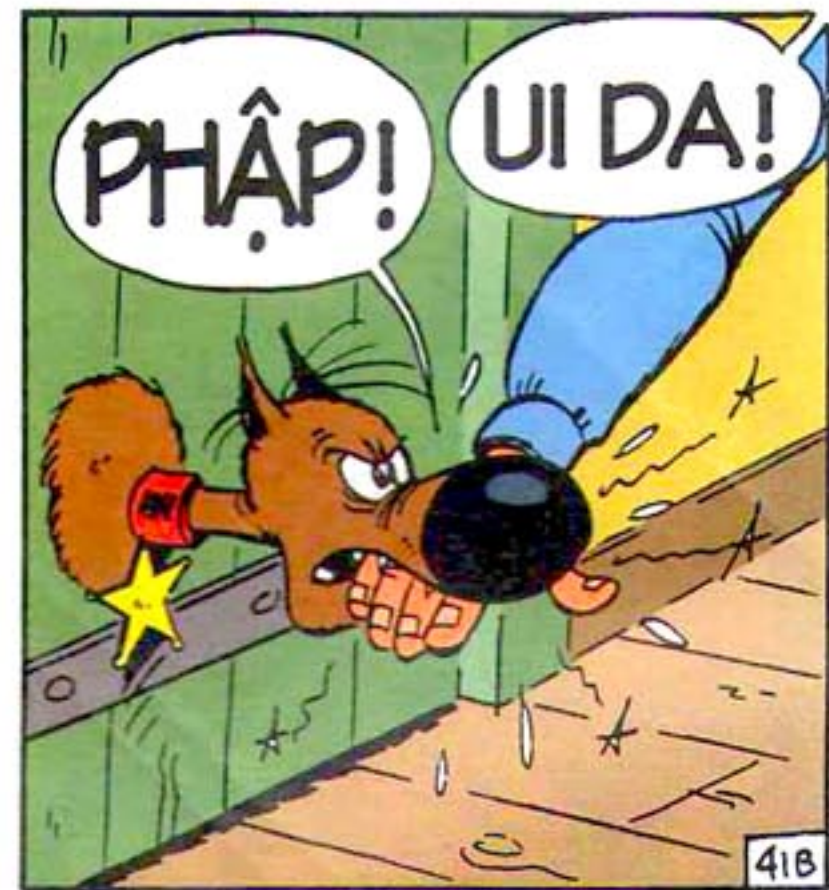
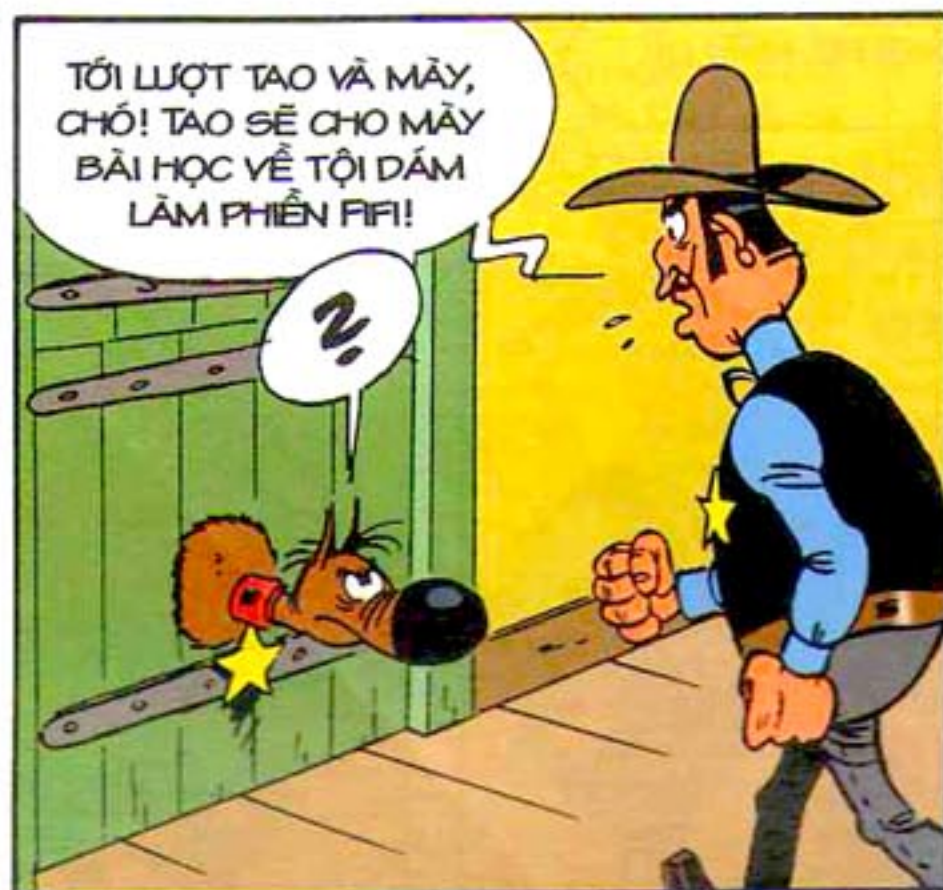
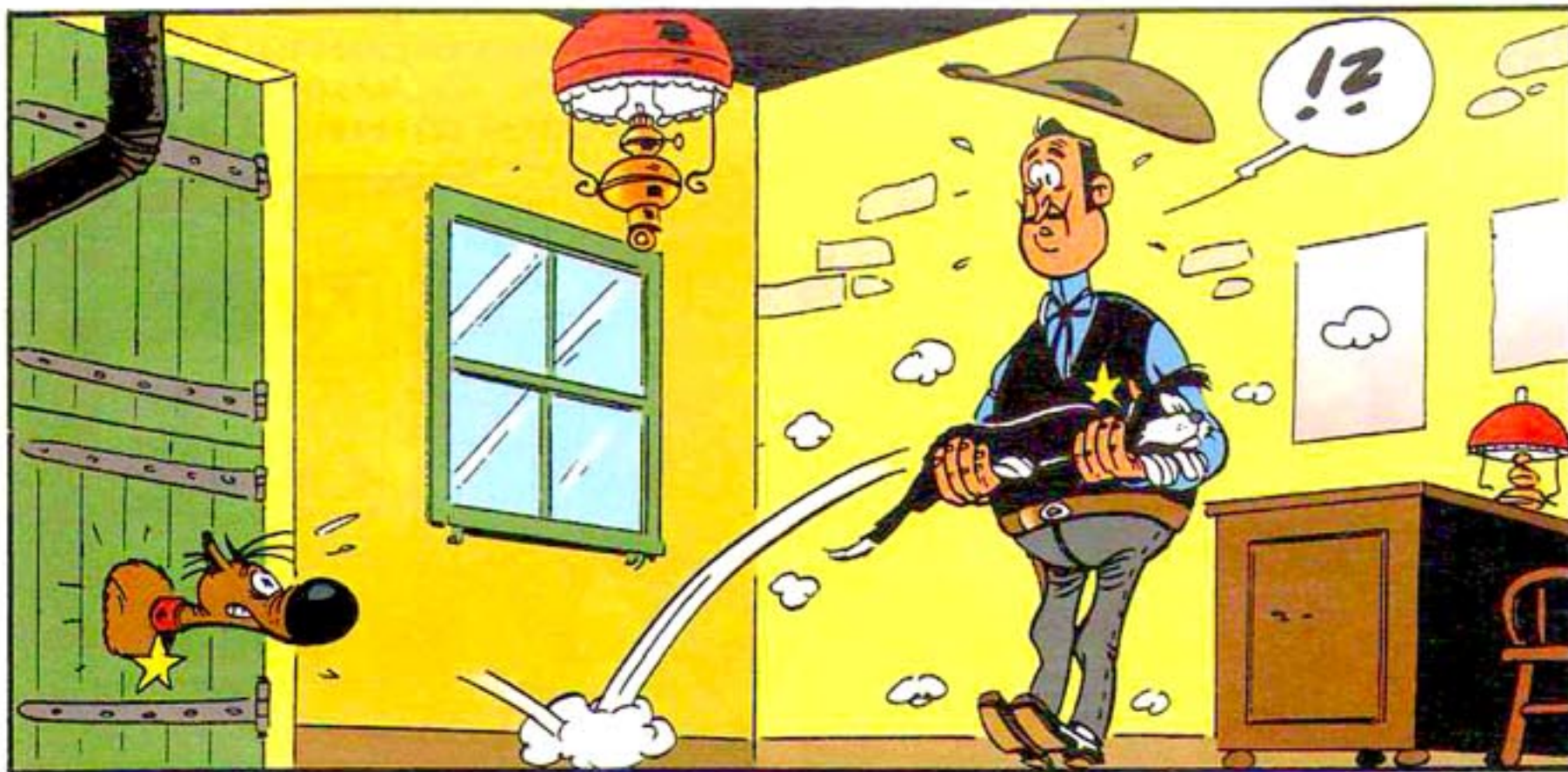
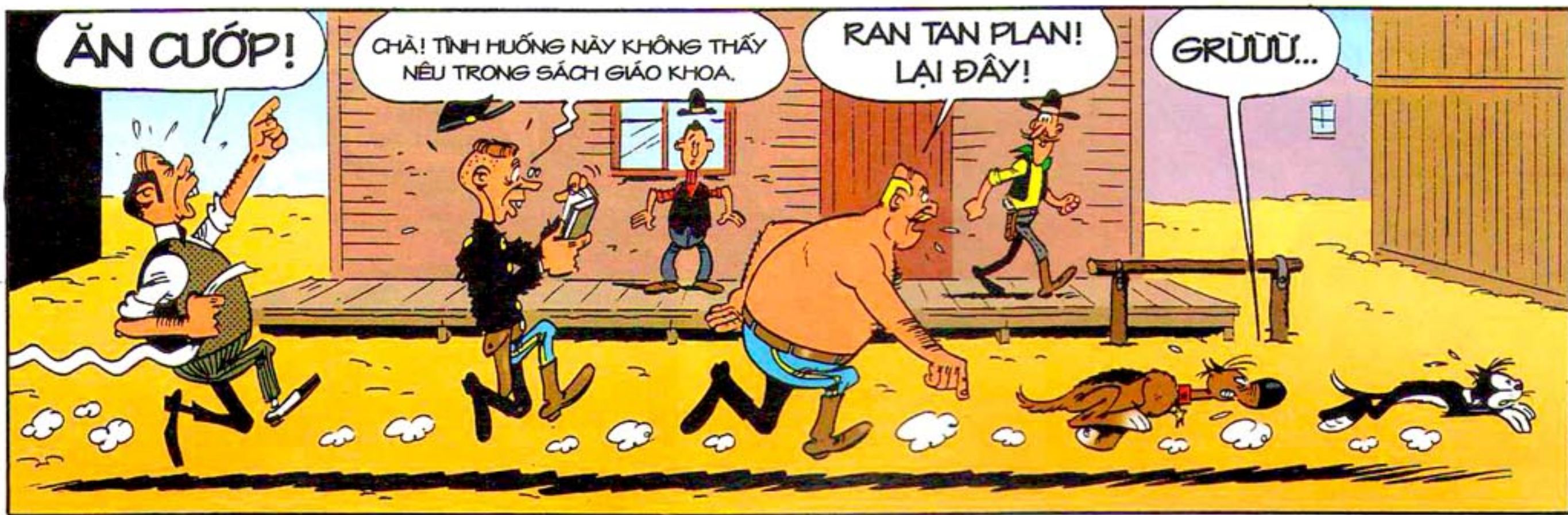
YA HAAA!
YA YAAAA!

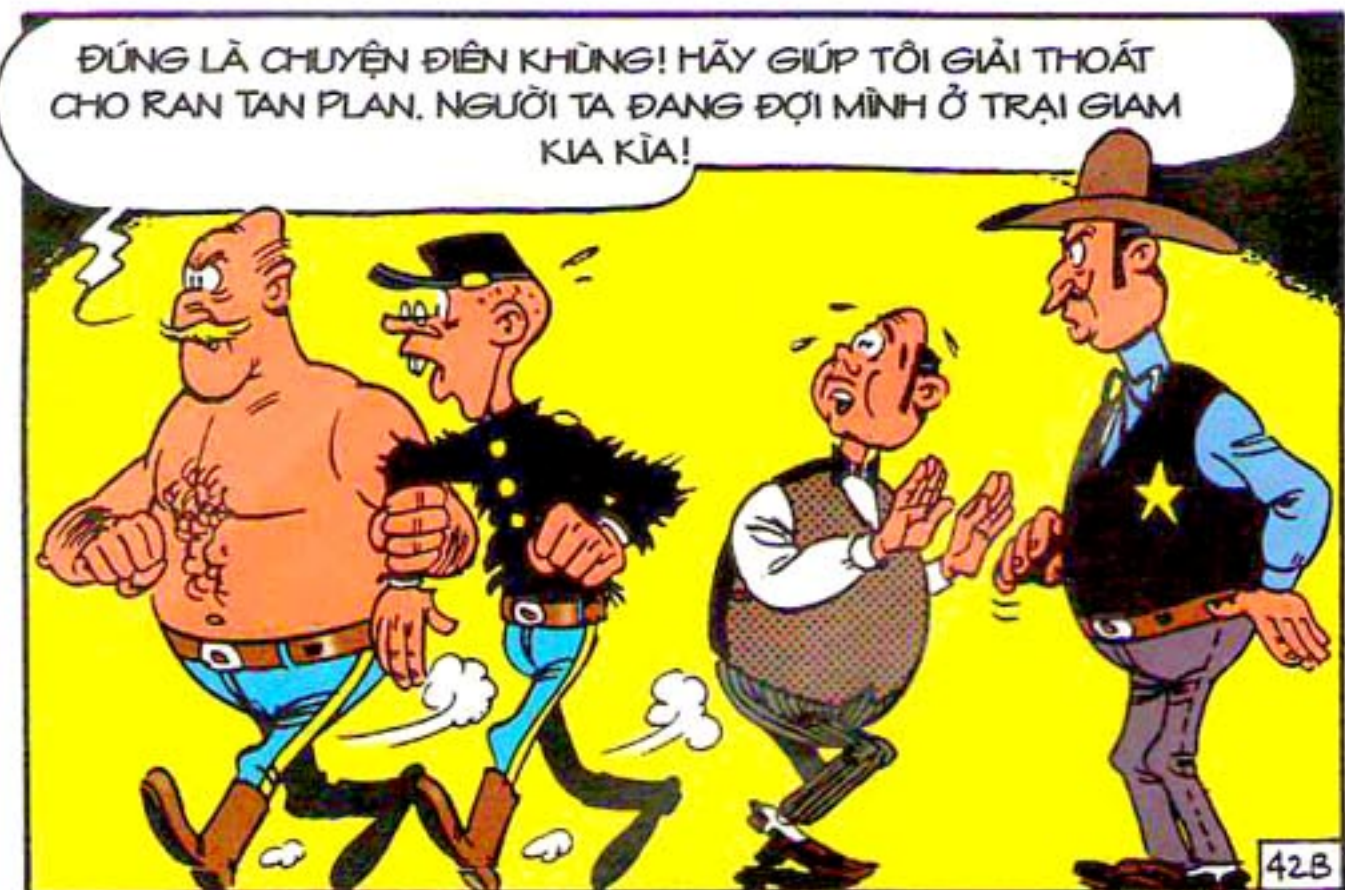
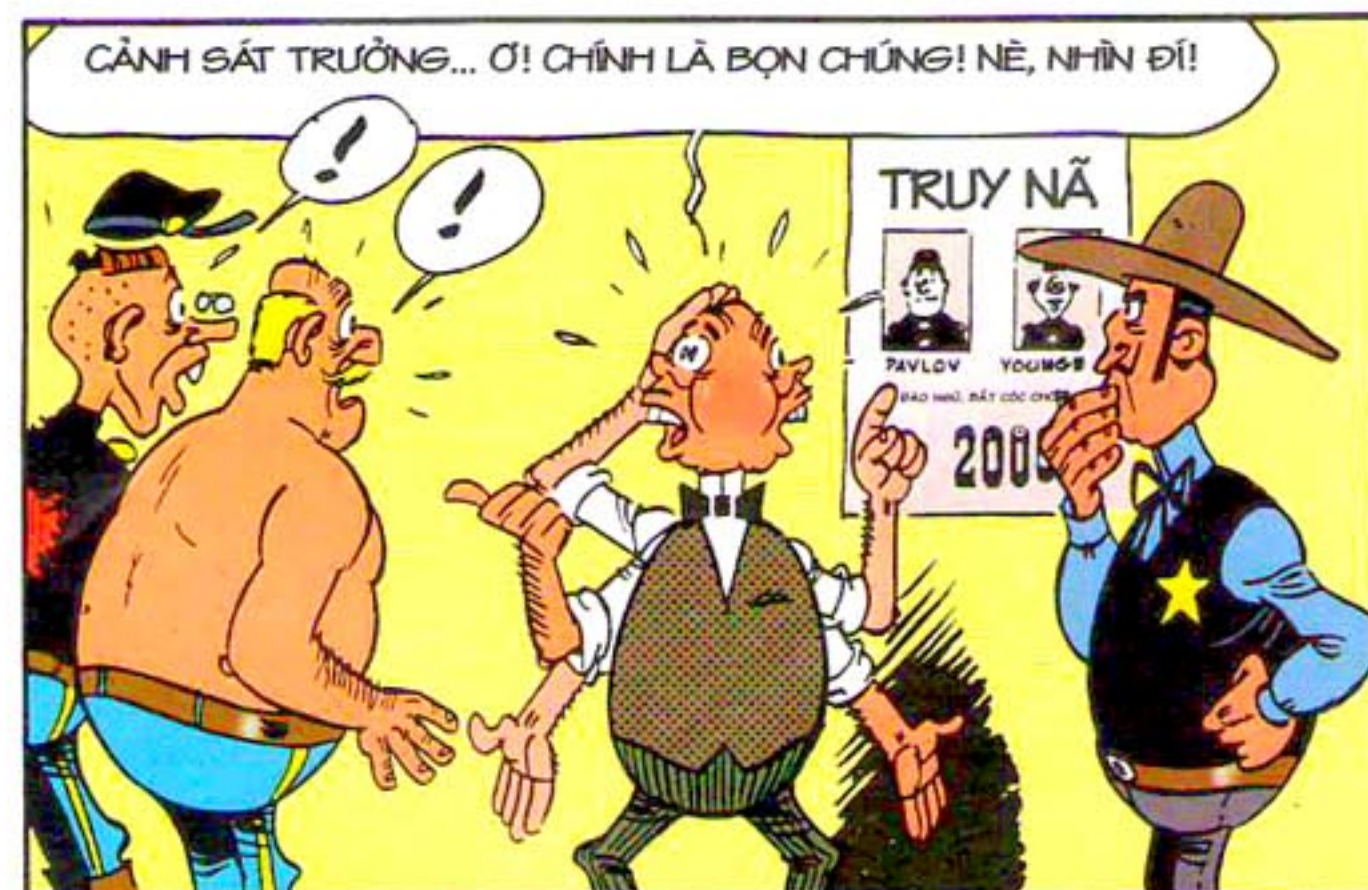
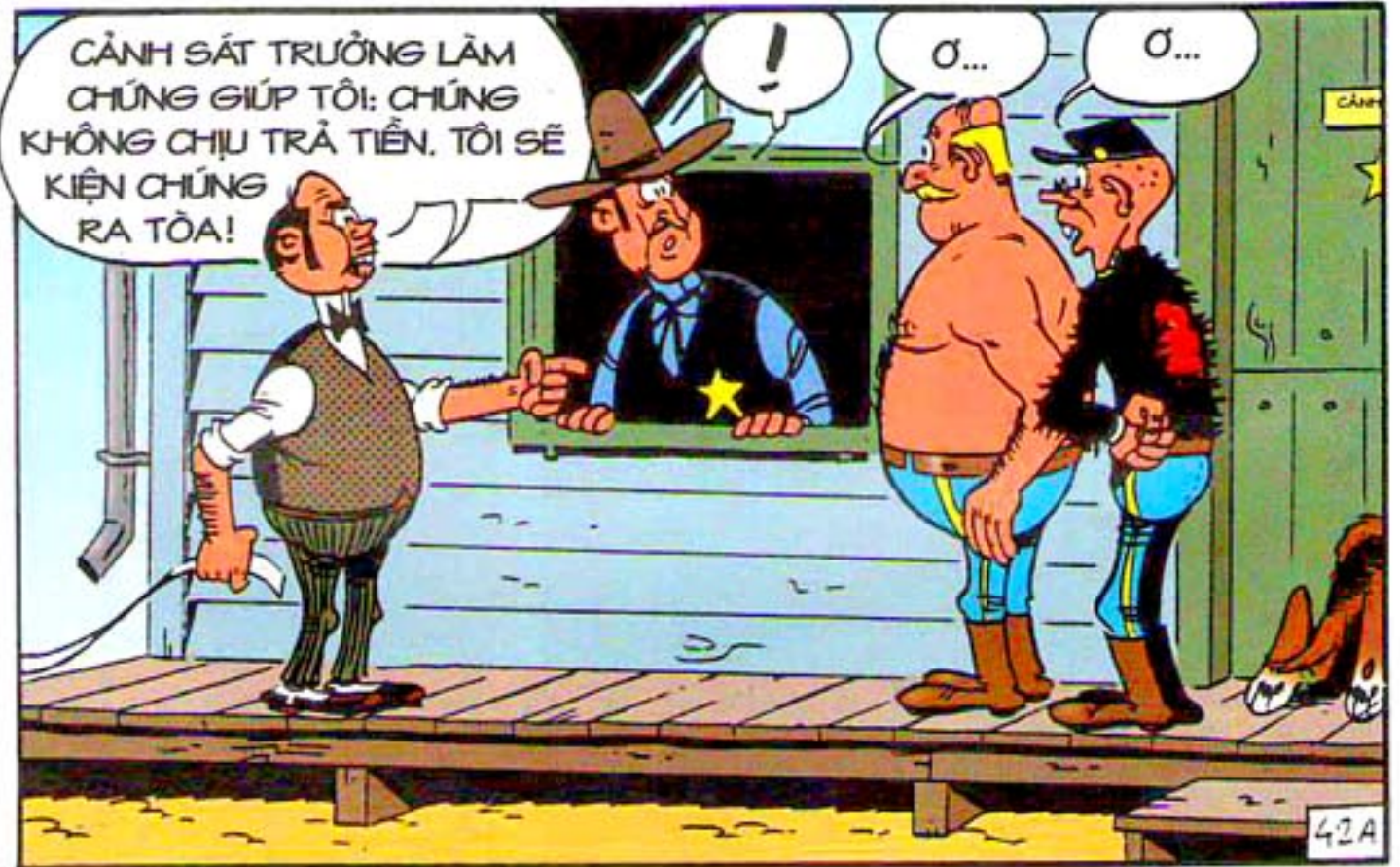
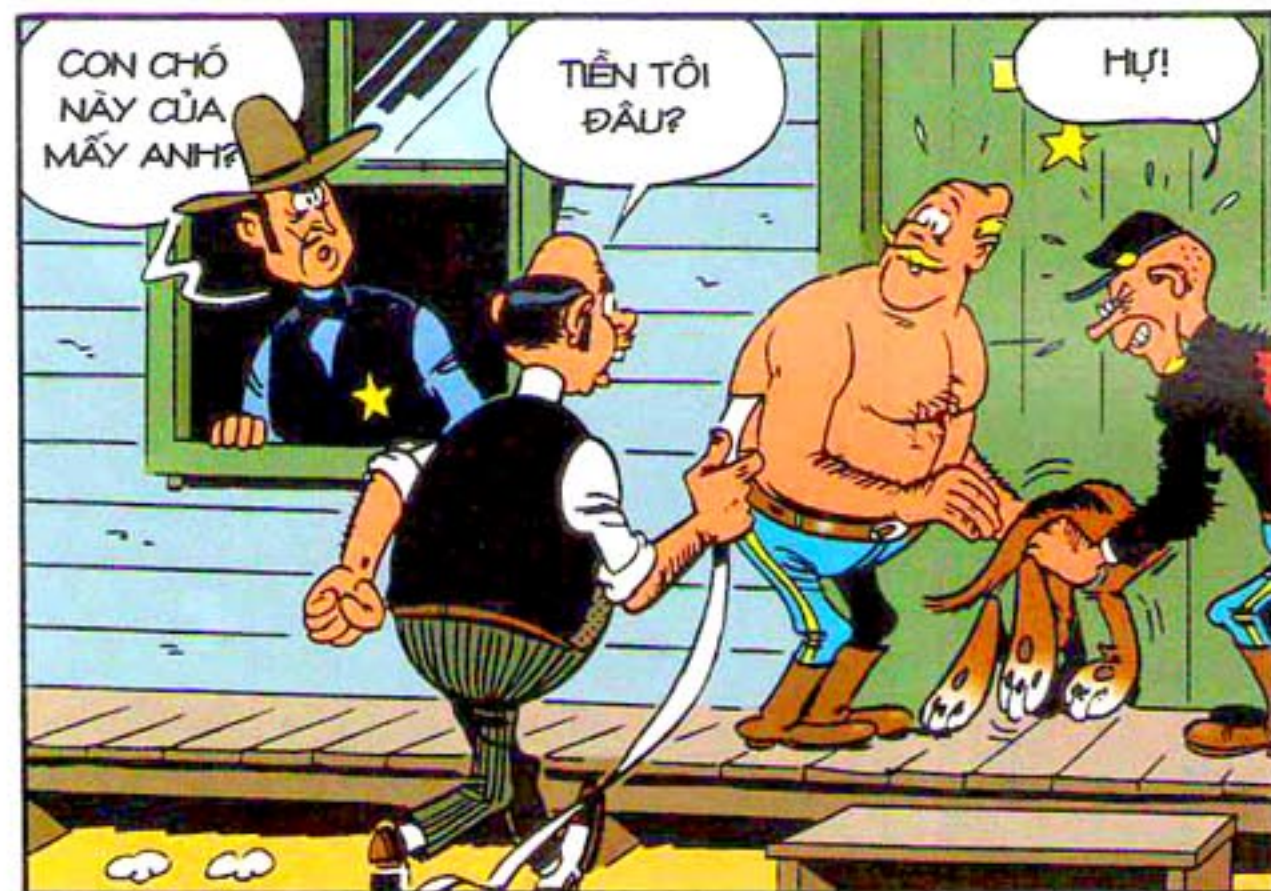
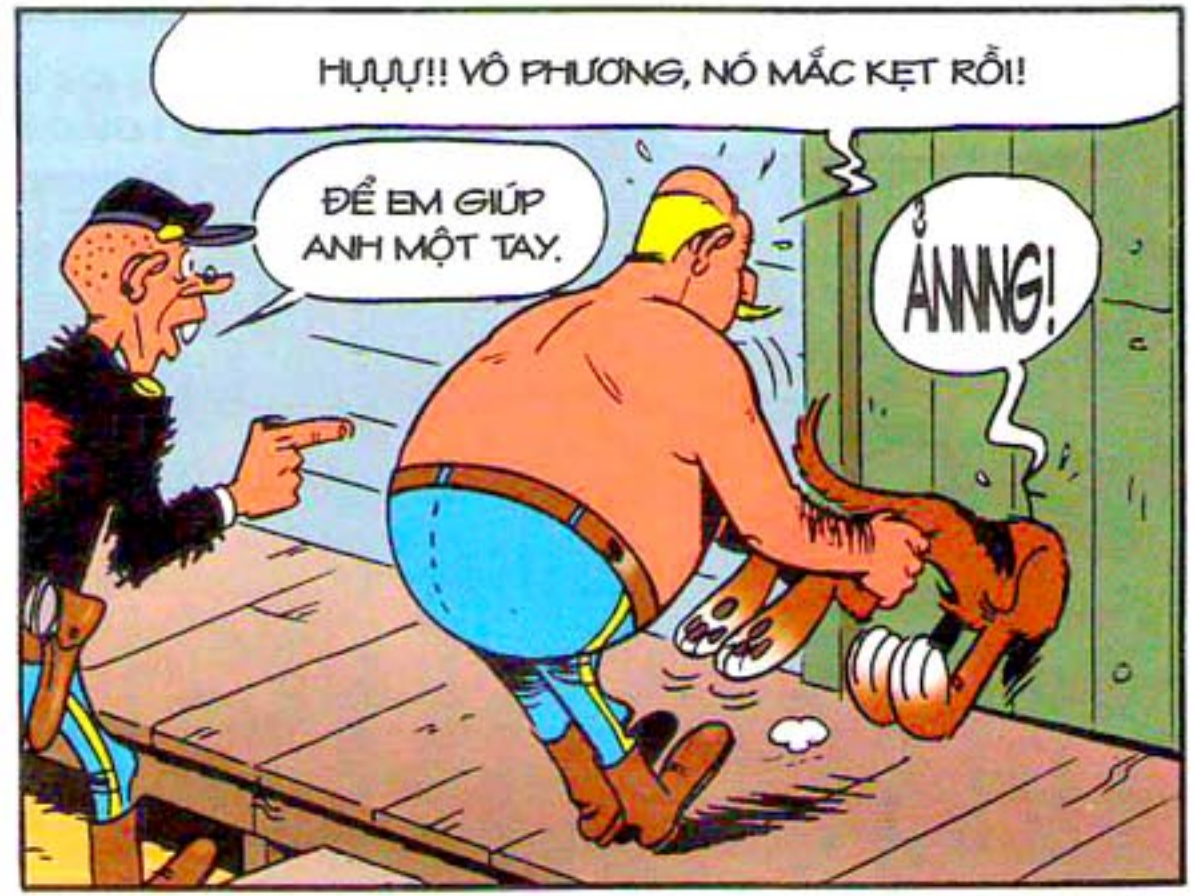
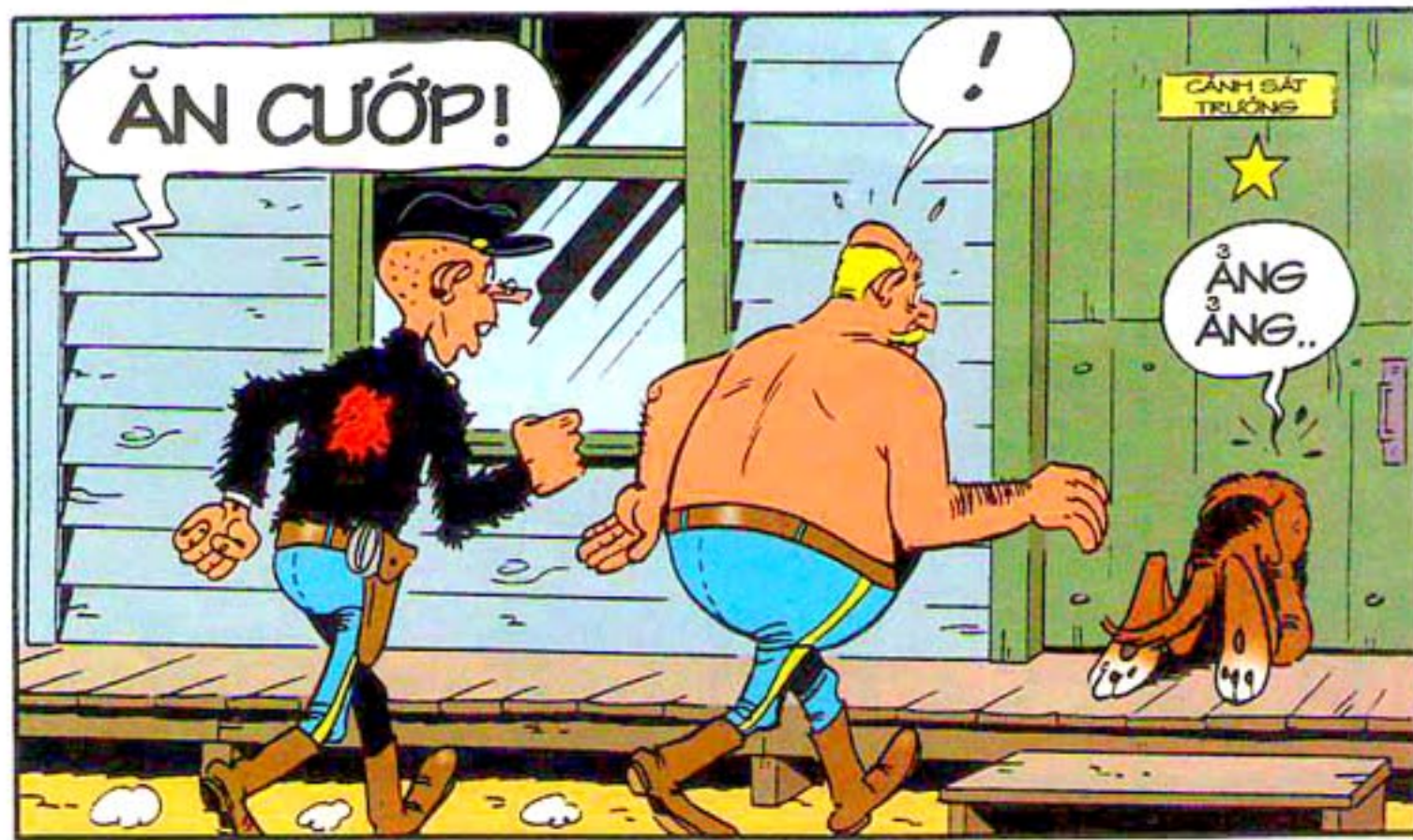
37B

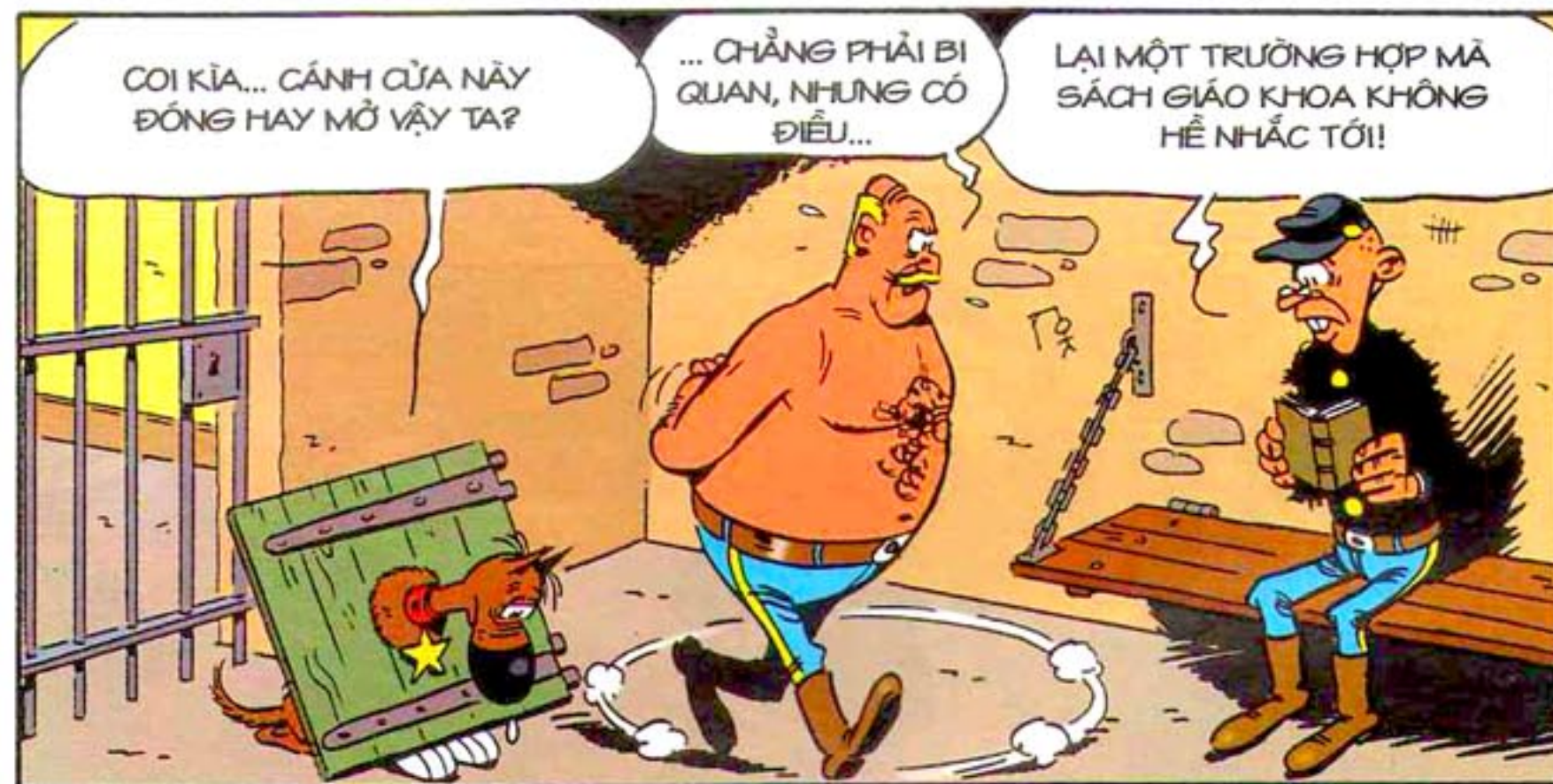
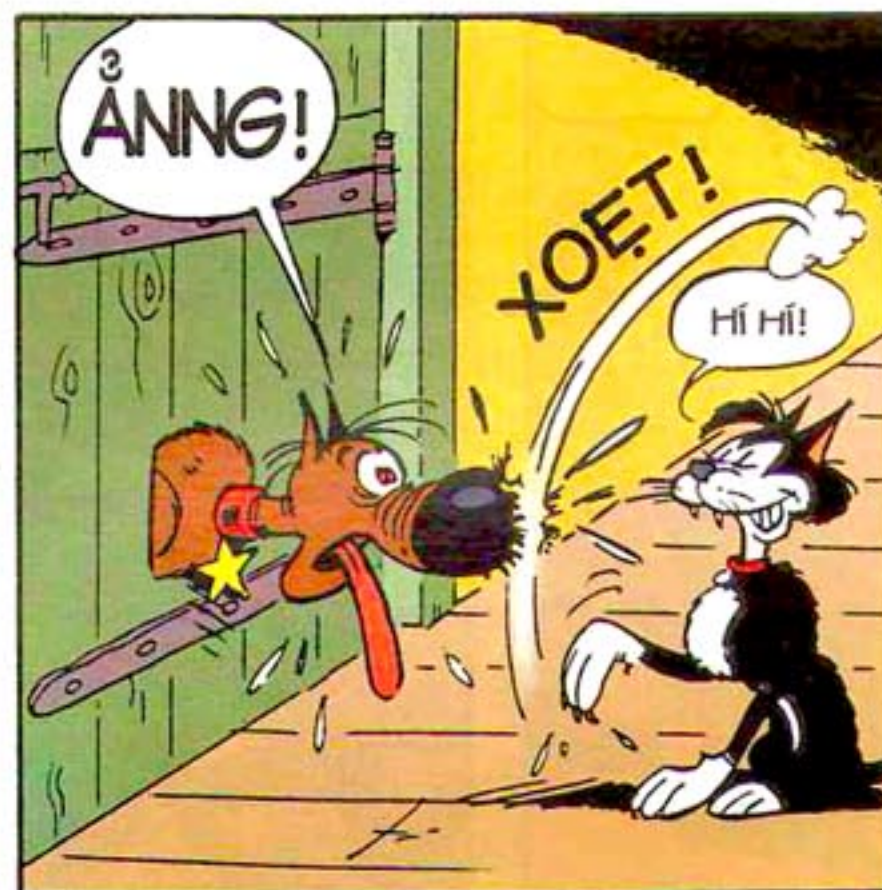
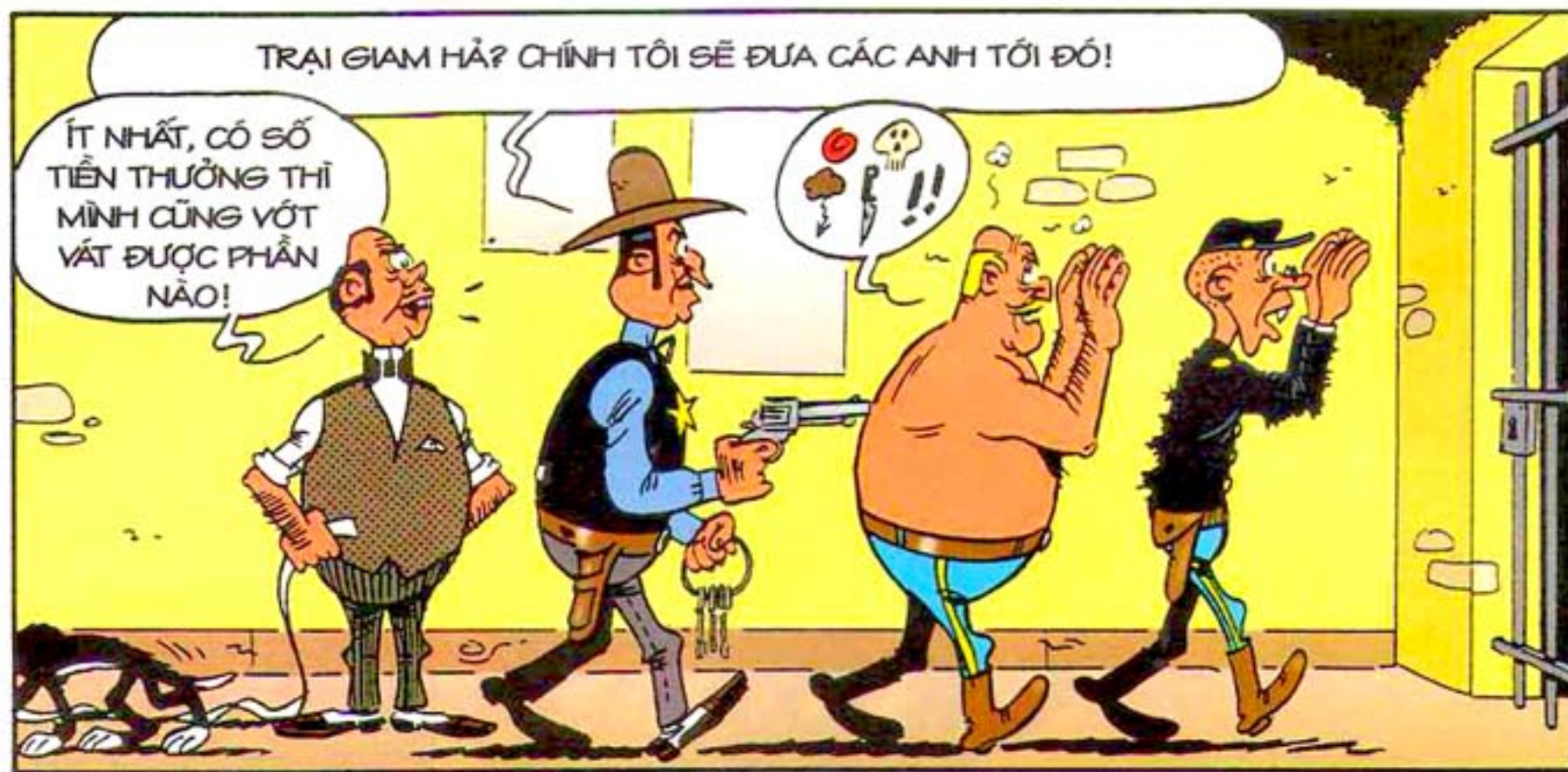












VÀI NGÀY SAU...

MỞ CỬA RA!

TRỞ VỀ NHƯ VẬY, TÔI THẤY SAO SAO ẤY, YOUNGER A.

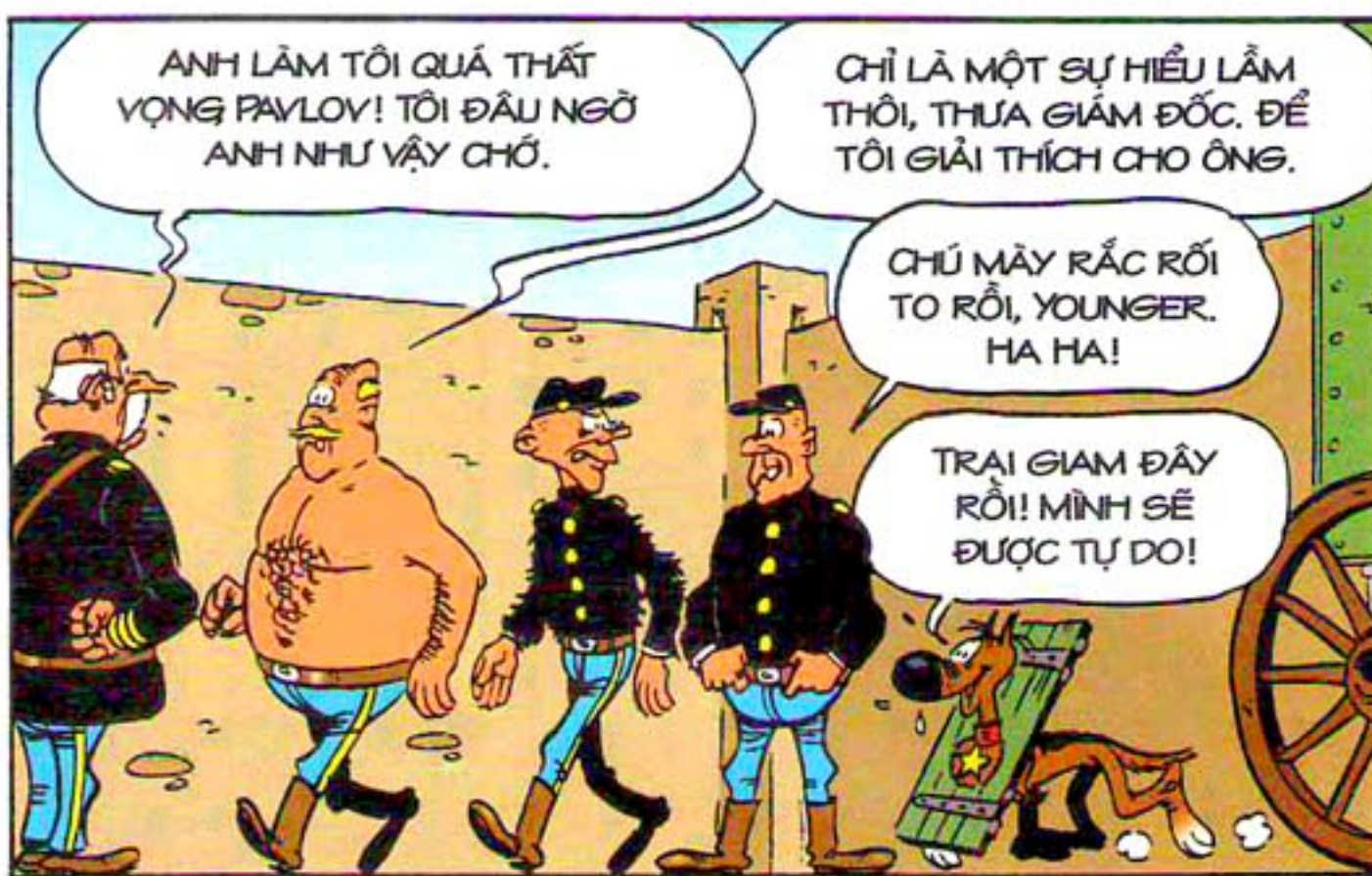


ANH LÂM TÔI QUÁ THẬT VỌNG PAVLOV! TÔI ĐAU NGỒ ANH NHƯ VẬY CHỖ.

CHỈ LÀ MỘT SỰ HIỂU LẦM THÔI, THƯA GIÁM ĐỐC. ĐỂ TÔI GIẢI THÍCH CHO ÔNG.

CHÚ MÀY RẮC RỐI TO RỒI, YOUNGER. HA HA!

TRẠI GIAM ĐÂY RỒI! MINH SẼ ĐƯỢC TỰ DO!



BUFFLARD, TỔNG CẢ ĐÁM VÔ XÃ-LIM! CÒN ANH, HÃY GIẢI THOÁT CHO RAN TÀN PLAN!

CÓ NGAY! CÓ NGAY!



TÔI VÔ TỘI MÃ!

PAVLOV THÂN MẾN! AI VÀO ĐÂY MÃ CHẴNG NÓI THẾ!

CỬA... CỬA... CỬA NỀ...

CÁI CỬA NÀY MÃ "CHẴNG LÀ GÌ" À?!!



Ở MỘT NƠI KHÁC, NGÀY NỌ TIẾP NỐI NGÀY KIA...

THƯA ĐẠI TÁ, BỌN DA ĐỎ "DAI" THẬT CHỨ?

CHÚNG TA SẼ THẮNG VÌ CHÚNG TA LÀ NHỮNG KẺ MẠNH NHẤT... CHẮC CHÚNG ĐÃ TỚI LÚC PHẢI ĂN RỄ CÂY RỒI...



VÀ NẾU HÔM NAY CHÚNG CHƯA ĐÁU HANG, THÌ SẼ LÀ NGÀY MAI...



... NHƯNG TRƯỚC MẮT, DƯỚI SỰ CANH PHÒNG CHĂM CHÚ CỦA NHÂN VIÊN GÁC TÙ VỪA TÌM LẠI ĐƯỢC, TRẠI GIAM LẠI ĐẮM MINH TRONG SỰ TĨNH MỊCH THƯỜNG NGÀY CỦA NÓ, BÌNH DỊ VÀ ÊM Ẽ...



HẾT

KHỒỒ...

MORE'S - M. JANVIER
X. FAUCHE - J. LÉTURGIE 44B